

Protocol Notarieel

1826.

ALGEMEEN RIJKSARCHIEF.

Het oud-archief van Curaçao en
onderhoorige eilanden Bonaire
en Aruba.

Invent. N° 1511

ALGEMEEN RIJKSARCHIEF.
Het oud-archief van Curaçao en
onderhoorige eilanden Bonaire
en Aruba.
Invent. № 1511

ter van Notarieel Acten zoo wel Gepas.
Perregister, over den Jarre 1826 —

12 Februarij

- 16 Transport van Ein Slaf door David Hendt Huy
Herrung aan Peter Lampy
Testament door Catharinae Polonia
Testament door David Hendt Huy Herring
Zu Protet door Ich. Aimé Hervans Rossignol
Testament door Isabel Bairds.
Zu protet door Schipper Willm Jones
Verklaring door Schipper Jacques Laroche
Testament van Catharinae Clos
Transport en terugkeer door Marco Ant. Mar,
cautore aus Henriette Spruit.
Testament van Count Roos & Zweber Maria Elisa
Bth, Esteban —
Speciale volmacht door Juw. Van Loon op
José Maria Soeniga. —
Speciale volmacht door David. Frans Xavier
Grausqüs op Sebastian Grausqüs
Speciale volmacht door Josefa Ustica op
Manuel Aguirre
Transport van Ein Slaf door P. Solignac ff
aus Anna di Horricotte
Generale volmacht door Isaac del Huis Pintor
op Benjamin Saurez
Speciale volmacht door Benjamin Saurez
op Joseph Persin Brandas Jr.
Transport van de Goli Neptuneus door Jacob
Morino Henriquez ff aus Br. Saurez —
Testament door David. H. M. Herring
Transport van Ein Slaf door David H. M.
Herring aus Jan Frans —
Speciale volmacht door Jochim Wm. Grindz,
Willm op J. P. Brandas Jr.
Transport van Ein Slaf door Louis Clos
aus Magdalena Gerardina Clos
Certificat ^{beedigd} door Roijes Gonzales, José Presta
ten behoeve van Simon Gomez.
Transport van de Barkje thans gena. Anna door
P. J. Blomming van Jan Hendt Ruoen —

1

Register van Notariële Acten zoo wel Gepas.

Seer als Geregistreerd, over den Jarre 1826 —

Nummer	Datum	Inhoud
1	2 ^{de} Januarij 1826	Transport van Ein Slaf door David H. W. Herring aan Peter Lampert
2	18 " "	Testament door Catharina Florina
3	15 ^{de} "	Testament door David H. W. Herring
4	21 ^{de} "	In Protest van Sch. Aimé Herminie Rossignol
5	24 ^{de} "	Testament door Isabel Bairds.
6	31 ^{de} "	In Protest door Schipper William Jones
7	10 ^{de} Febr.	Verklaring door Schipper Jacques Laroche
8	3 ^{de} Maart	Testament van Catharina Clos
9	10 ^{de} " "	Transport en teruglaaf door Mario Ant. Mar, cauchois aus Henriette Specht.
10	14 ^{de} " "	Testament van Cornt. Roos & Jacobus Maria Elion Both, Eschateel —
11	16 ^{de} "	Speciale Volmaakt door J. Van Loon op José Maria Sceniga —
12	17 ^{de} "	Speciale Volmaakt door David. Frans Xavier Gruijsjes op Sebastianus Gruijsjes
13	17 ^{de} "	Speciale Volmaakt door Josefa Estela op Manuela Aguirre
14	20 ^{de} "	Transport van Ein Slaf door St. Solignac gg aan Anna di Horriche
15	31 ^{de} "	Generale Volmaakt door Isaac de Huid Ginkes op Benjamin Scants
16	27 ^{de} April	Speciale Volmaakt door Benjamin Scants op Joseph Persijn Brandas Jr
17	27 ^{de} "	Transport van de Goli Neptuneus door Jacob Moreno Henriquez gg aan B. Scants —
18	28 ^{de} "	Testament door David. H. W. Herring
19	10 ^{de} Mei	Transport van Ein Slaf door David H. W. Herring aan Jan Frans —
20	20 ^{de} "	Speciale Volmaakt door Jochemis Wm. Grindz, Willim op T. P. Brandas Jr
21	24 ^{de} "	Transport van Ein Slaf door Louis Clos aan Magdalena Gerardina Clos
22	24 ^{de} "	Certificat ^{beedigd} door Vicq Gonzales, José Presta ten Behoeve van Simon Gomez.
23	19 ^{de} Junij	Transport van de Barkje thans genaam Anna door F. J. Flomming van Jan Hendrik Raven —

Nummer

Datum

Inhoud

- 24 24 Juny 1826 Verklaring door Valentijn Gide, Willum Kelly
Christoffel Castro, Willum Specht gegens op requi-
sities van Mariae Bonaventura Ennes.
- 25 24^{de} . Verklaring door buren en een persoon gegen-
op requisities van Mariae Bonaventura Ennes.
- 26 24^{de} . Verklaring gegens als buren -
- 27 24^{de} . Verklaring gegens als buren -
- 28 12 July . Transport van een laad door David & Hendrik
Herring aan M^r Henricus Reit
- 29 19^{de} . Protest door Schipper Frans Forrester
- 30 25^{de} . Transport van twee kisten door Jan Vanden
Bout cassas aan Louisius D'ubel
- 31 4 Augst . Memoria van Haagster & Taipatius van de
Boetie en Reclamatie van M^r J. Andrijns
- 32 8^{de} . Transport van de Bark Twa Vriendt door Barend
Borchdorff & J. Vandebuss (weg van L'odubel)
- 33 14 Sept . Contract tusschen Louis D'ubel & Charles Halk
- 34 18^{de} . Transport van een laad door David & H.
Herring aan Petrus in Baerd.
- 35 30th Oct . Verklaring door Maria Nicolia Remius tot
requisities van Maria Magd. Guerme
- 36 3rd . Verklaring door Janis B. Arribelis op requisites
van Maria Magdalena Guerme
- 37 6th . Transport van een laad door David & H.
Herring aan Jan Scouw.
- 38 9th . Transport van de Bark Concordia thans Eendracht,
door Jochum Saatz & Th. Liens op Elias Peela-
- 39 13th . Speciale volmacht door Jean Bandino op
Andries Ricardo
- 40 17 Nov . Speciale volmacht door Benjamin Smeys
op J. P. Brandao Jr
- 41 22nd . Transport van een laad door Isidor d'lt Pinto
aan Rozalia Ennes -
- 42 30th . Speciale volmacht door Cath. Elisabeth Ennes
geadsintend met hars vader Jr op M^r G. Ennes
op M^r D. Riccardo te Curacao -
- 43 4 Decth . Verklaring & Beediging door Balthazar Ennes,
Manuel Aguiar op requisities van J. G. Ennes
- 44 4th . Verklaring & Beediging door B. Ennes &
Ant. Schutter op requisities van Catharina Elizabeth
Ennes -
- 45 4th . Toestemming van Rozalia de Almada en
van Sebastien Grisquins van gen'd Ennes om
te trouwen met Cath. Elisabeth Ennes

Nummer

Datum

Inhoud

- 46 20 Dec 1826 Transport van een laad door Isidor d'lt Pinto
aan Maria Catharina Bieckh -
- 47 27 . Verklaring & Beediging door Franchoen Elisabeth
Solegniet tot requisities van Cath. Eliza Ennes
- 48 28 . Transport van de Bark Twa Vriendt door
L'odubel aan Janetta Constantia Thiel
- 49 30 . Speciale volmacht door Janetta Constantia
Thiel op Charles Halk

2

Aug 1826 P. Ross

Realen

Wk S. Hobson

Schotborghen. Ich Ondagekende Maria Riet
vindens H. W. Herring vrouw alhier.
Bekenne mit de hand verhagt te hebben
en bij dyns wettig op te dragen en quicke
Scheden aan en twe behoren van Denkblus
Peter Lampe mede alhier. Monseetling.
En myn meijer god. Clara, onder
welke van hies sommer van Twee Hoo,
vind en leiding pors van acht in contant,
te spening van ons hooys ontluoy.

Cederwic Transporteert een gemelde
Mrs Petie Lampe al het Recht van
Eigendom welke ik van dato dag op dat
voortzij regeer meijs gen. Clara heb
gehadt, Zonder uits het genoegste daer om
te reserveren, belouende den Koopster
wordt, tegens allen & les iegelyk voor alle
op en aansprake deswegs te lielly indres,
men een schadeloos handt ondervindend
als naer Rechte —

als naam van
Arib, d. 2^o Januarij 1826.

vident me deo et originalis Mydyg Letters MR zyn

return by telegraph to Mrs. M. H. W. Morris

in proportionately many
of the species.

De commando van Maart
1889 / J. B. Giel

S. J. Smith *J. S. May*

This image shows a close-up of a heavily damaged page from an old document. The paper is a mottled yellow-brown color, indicating age and possibly water damage. There are numerous dark brown spots and stains scattered across the surface, along with some faint, illegible markings that may be bleed-through from the reverse side of the page.

A. 1826 P. D. P.

Q.

6

Vier Realen

Hk Schotborghen

N.

J.

4

Ik Ongegetende Maria Piet
wuidens H. W. Herring mocht alhier
bekomen uit de hand verkoft te hebben
en bij dyen wettig op te dragen en quic te
scheiden van en toe behoeve van den Dinkels
Pietje Lampe mede alhier. Monestery.
En myn meisje gen. Clara, ende
zulks van hien sommer van Twee Hooi,
dind en lesteig pous van rechts in kontes,
the penning van den koop verlangt.

Cdeewi's Transporteur aen gemaalde
her Pietje Lampe al het Recht van
Eigendom welke ik van dato dyen op ho
voorzij neger meisje gen. Clara heb
gehadt, zonden uits het geingste daer en
te reserveren, belounde den Koopster
wordt teges allen ijs iegelyk van alle
op waarspreke deswegs te hilly inden
men - schadelos houdt en verbergt
als naer Rechte -

Arnhem, 2^o Januarij 1826.

Accordant met den oorspronkelijk geschreven
Geschrift door koloniale Korteweg gedateerd door Maria Piet
op Arnhem op 2^o Januarij 1826
onder Wif.

P. H. Schutte
Kolon. Sch.

Mrs. H. W. Horring,
in pretentie van mij
De commandant van Arnhem
W. J. G. Schutte

1

A 1826 H. Bouw

2.

6

Dr. Perso

H Schotborghus

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

159

160

161

162

163

164

165

166

167

168

169

170

171

172

173

174

175

176

177

178

179

180

181

182

183

184

185

186

187

188

189

190

191

192

193

194

195

196

197

198

199

200

201

202

203

die by Testatrice in het vervolg nog moet komen te verwoorden en nataleten.

Stellende en nominerende de Testatrice tot Executant van dit huus Testament, en Redder haare Brodel en Relatieschaps, als mede tot Vroug over haare minderjarige Erfgenamen en Administratent over derzelver Erfdeel, tot derzelver minderjarigheid eerst Klaarligk of ander geapproberde staet. Delters
Benoit Solagnier wonende alhier. Guinder en Vulcender aan dezelve alle Zadanijsche amplete magt, last, en gunz, als aan Executant, Brodel, Redder, Vroug & Administratent naar Rechten kans of mag waden gegeuen, Speciaalijkt de magt van Asfumtree en Surrogatree tot den dien einde toe. —

Secluiderende de Testatrice uit haare Brodel en Relatieschaps alle Weesmeesters, Weeskamers,

Speciaal

Speciaal het Collejies van de Wees Onbeheerde en Desolate Brodel kamers des Lelands Curaas; dezelve eerbiediglyk bedankende bij dezey. —

Het quint voorschreven staat de Testatrice duidelijk voorgelegzen zynde, Verklaarde ~~gy~~ dat het selue wel te hebben verstaen en te sijn, haer Testament, begeerende de Testatrice dus dat此 Instrument na haars overlijden volho, men krucht en Waerde hebben sal, het ly als Testament, Codicil of ha anders het selue naar Rechten best en bondigt sal kunnen bestaan. —

Aldus geduan en gescreuen op Atribe in presentie van Bartholo, meus Hendrik Schulte en Cornelis Raven als getuigen. —

Dit is het merk ~~x~~ teken van Catharina Florina. —

Voor Alsterot.

and with dense yellowish hair
 on most of the stems & branches.
 Flowers all yellow about
 1/2 in. long. Spreading
 in short terminal spikes.
 A thick, irregular, yellowish coating
 which is very soft to the touch
 covered each spike & the entire
 flower with a yellowish or brownish
 powder, which was not removed
 by either water or alcohol
 and I think contains no oil
 but rather some resinous
 material which has nothing to do
 with perfume or flavor.



3

As 1826 D. M. Bouw

3

7

Vier Persos

H Schotborgh

Aeden den 15: Januarij 1826.

Compareerde voor my Jacob Thielin, commer-
dien des lients Aruba in presentie der hier
natenoemende getuigen

Mijfrouwe Maria Piet Meewis
Hendrik Willem Herring, wonende alkior.

Tekenen gevende: voornemens te syn
over haare natelatine godeszeyen Testamentair
te disponeren en mito dies verklarde
de Testatrix by dyen te resoceren en
buiten effect te stellen alle Testamenteen
Codicilles en alle andre acten draetd van
vitterste wille hebbende door haare voor
dito dyes genoegt of gespeeld. -

En konende her dispositie verklarde
a Testatrix na haer overlijden te presta-
leren aan Maria Henrietta Piet, En
Negin genaamde Cathina met hare
twe kinderen genaamde Elijs e Jan. als
mede en Neger jongen genaamde Richard.
Naan stand Elisabeth Piet. En nige,
meisje genaamde Beatrix. -

char

Over Maria Faustina Riet
en Negerin genaamd Sebella
en een Negermeisje genaamd Anna
Over Catharina Riet. een Neger
meisje genaamd Paulina. -

Over Petronella Riet. en Negermeis
je genaamd Maria Petrina.
Over Jeanetta Riet. en Negermeis
je genaamd Gertuida. -

Wants nog verhaalde de Testatrix
te praelegatoen aan de bovengenoemde
les praelegatarissen, alle der Testatrix
Kleden zoo tyd de linnen alle met
statten, als mede der Testatrix Bedde
gads en doekheden, wydert nog alle
het door de Testatrix notatum toe
en Bechtalen, om onder de bovengenoemde
de les Legatarissen elghelyk te worten
Overseld. -

Wydert preelegateert de Testatrix
aan haren Slavin Rynde den Multatto
meisje genaamd Meriam, haer volkom
ingtam en ontslag van alle Sleepsche
dienster, met beperke dat de onkosten
op

⁸
op dynkmanusijfie der voorvalde
Slavin te vullen, dat der Testatrix
Broedel zal moest worden te
teold. -

En de Testatrix verder disponender
verklaarde sy tot haaren eniges en
Universellen Erfgenant van alle
de oerige zoo voerende als onvoerende
goederen obhier prediter en quachtykhez
mits uitgezondt welke sy niet eerder
zal komen te ontribuen en nietelater
te nomineren en institueren haas
Testatrix Broeder met naame
Willem Riet. Letter Begint de
Testatrix dat dey diffensie van
haar voornoemden Broeder Willem
Riet, den hand van Gidei Commis
zal syn subject, en op syn oerlyk
den moetse devolveren en versterken
op de kinders van Maria Bartoot,
met namen Maria Henrietta. -
Anna Elizabeth - Maria Faustina
Catharina. - Petronella - en
Jeanetta Riet. -

Begewende de Testatrix wydert
dat

dat der Testatrix hieraan
op verpnde gronden in het eerste
District des Islands, niet zal ~~worden~~
worden verkocht, maar door der Testatrix
toegewenende fiduciariaal faire
bezitnemers zal worden bewoond. —

Wort begreft de Testatrix dat zowel
de inkosten op de manumissie des
ongemachte Slavin te vallen als de
to plant ^{en jorck op de} collatorale successie op
de gelegteerde Slaven, Kleins en Bestialez, uit
haar Boedel zal moeten worden
verlaat en betaald. —

Hettede en minneende de Testatrix
tot byrukken van dit haar Testament
en Reddes van haar Boedel en
Natalandschap en Administratior^d
en Roeden over minderjarigen
de Cheven Jan van der Bint en
Senior Quant, gevende en verleende
van dienst alle nodige ample
macht, last en greg als naer Rechtig
kan en mag worden gegeuen Speciale
de macht van Adoption en Samgatis
tot. —

tot den mitende tot.

Tecludende de Testatrix mit haer
Boedel a Natalandschap alle Heere
Wemeesters en Speciale tot collegie
der Wys ontbeurde en desolate
Boedelkamer te pracaas en alle
andere die ambts of plechts haves
zich daarmede zouden wille
mochten alle dygene erbediglyk
bekomhendt by dycen. —

Het gunt voorstrenn haet de
Testatrix duidelyk voorgelyc vnde
verplaende ti al hetselve wel wi
leken verstaen — en ty haet
Testament bepaende de Pittaties dochter
van dat dit Instrument na haer overlijden
volkommen kracht en weide hadden ziel
het ty als Testament officiel of hoe hetzelt
ve endes ware Rechtigheit en heytiget ziel
hunnen bestaan.

Aldus gescreven en gesigd op Alba
in presencia van Bartholomens Henr^s Schulteij en
Cornelis Lamm als getuigen. —

Hier is het MR gewone werk
van Maria Riet M^d: N^o 44
anno 1774

Spont attester
J. Thullen

Mrs. Schulteij
Cornelis Lamm

As 1826 M. Brab

H.

10

Tree Peper

H Schotborghus

Meden den 21^o Januarij 1826.

Compareerde voor mij Jacob Thielens
Commandeur des Eilands Amboina, en
in tegenwoordigheid van de matenomene
getuigen.-

Louis forcillies, Stuurman.

Jean D'Amour, Bootman

Gregorius Silva } Matrozen

Miguel Sanchez }

Alle van Competente Ouderdom en in voor
Schreeve Qualiteiten varende aan Board
de Columbiaansche golet Hiram,

genoemd door Schipper Aimé Alexan,
des Rossignols thans binnen deze Haven
leggende.-

Denwelke uit liefde der Wachtel en tot
regiistre van voornoemden Schipper,
om te kunnen dienen en stekken daar en
waar het zal worden vereisch, getuigen
en Verklaarden Waar en Waarachtig te
zijn, gelijk de voornoemden schipper

Aimé

D. Commandeur
J. G. Thielens

J. J. Schotborghus

Antoine Alexander Rossignol, die ten dya
meide is Compareerende van de Waarheid
affirmeerde. -

Dat zy Deposant en hij Affirmant
met voornamde Columbianische glets
Hiram op den Achtsten d'yer maand
Januarij, van Maracaibo sijn vertrek,
keerden rynde geladen mit Amunitie
voor Reckening van het Gouvernement
van Columbia, en gedistineerd naer
Vela de Coro. -

Dat zylieden gedurende hinnre Reis
zwarte Stoomen ondervonden hebben
met Hooge Leeën, en daar doot aan,
merkelijke Schade bekomen hebben. -

Dat zylieden hinnre Reis hebben
vervolg'd tot op den 19: d'yer, Wanneer
zij op de hoogte van dat lland kerumen,
en uit hoofde van de bekomen Schade
en de aannmerkelyke afst des Stroms
sich genoodzaakt fogen, dese Haven
binnen

binnen te lopen, ten einde de geledene
Schaden te herstellen. -

Dat zylieden des namiddags van den
19: d'yer binnen de Gaarde baai van
dit lland sijn ten anker gelegd. -
Hebbende de Affirmant op den
19: d'yer een protest deswegens bij
mij Commandant behoorlyk doen
aantekenen. -

Gevende de Deposant en hij Affir-
mant voor Reden van Waterstaet
al het leue te hebben bijgewoond
en ondervonden, bereid rynde de
Dengdelijkheid mit Solemnelle Leede
te stauren.

Gedurende Antie in tegenwoordigheid
van Bartholomius Hendrik Schulte
en Cornelis Ruus als getuigen. -

Dr. Rossignol

P. H. De Keyser

J. Ruus

Odeler

Door Antie ingetekend door Jean Léonard
Greg. Silbagz

Door Antie ingetekend door M. Schuyler
Anton de Haastor
G. Thelen

Voor mij Jacob Thielen Commandant
des bilands Aribus sijn Geacompeend.
Sous Cordillier, Steuerman.

Jean P. Amoët, Bootsmans.

Gregorio Silva Matroos
Mingue Sanchez Matroos
alle van Competente Anderdom
en in voorst. qualiteits Varende
van huys de Colombieaansche Golft
Hiram thans binneind dese Haven
leggende..

Dewelkens uit Siede der Waarheid
en op Requisitte van hem voornoem.
den Schipper Hime Alexander
Rossignol, onder Solemniteit Eide
hebben getuigd en Verklaard. getyds
de vornemende Schipper die vnde
is geocompeend, insgelyks onder Solem
necle Eide affirmente dat den

Inhoud.

Inhoud der hieromstaande Verklaring
door hem gegeven en getekend de Waar-
heid is, en dat zij daarbij blijven per-
sisteren.-

"So waarlijk moet hen Comparanten
God Almachtig helpen."

In teken der Waarheid is dese door mij
Commandant getekend Op Aribus
den 21^{ste} Januarij 1748

Jacob Thielen

Comparante ten zevens dage voor
mij Jacob Thielen Commandant
des bilands Aribus en in tegenwoor-
digheid van de natenomenre getuigen.
De vornemende Schipper Hime Alex-
ander Rossignol, dewelke uit krachte
der aantekening van het Protess op
den 19^{ste} dage van mij Commandant
angestekend

aangetekend, en ten gevolge der hiervoren
staande beiedige verklaring, verklaard
te protesteren, gelijk hij Comptant
wels expresschijf protesteert bij den
tegenv Wind, Weer en Strom, mitsga,
Dus tegens alle en een iegelyks wind
welk maar enigens eindes mag
aanvaer, van alle Kosten, Schaden,
nadeelen en Intersps achtende Ons,
hooge gale genaam Hiram
en denetspe Lading Reeds veroorzaakt
en mog te veroorzaken, en voorts ons
alles waer aant den dezer kan en mij
worden geprotesteerd, ten eind alle
gedane kosten, schaden, nadeelen
en intersps wederom te kunnen
vinden en verhalen daer en waar
het sel behoeven, alles ingevalde
Costen van de Lee en volgens
Recht. -

Aldus gedraen op Aribos in

tegenwoordighid

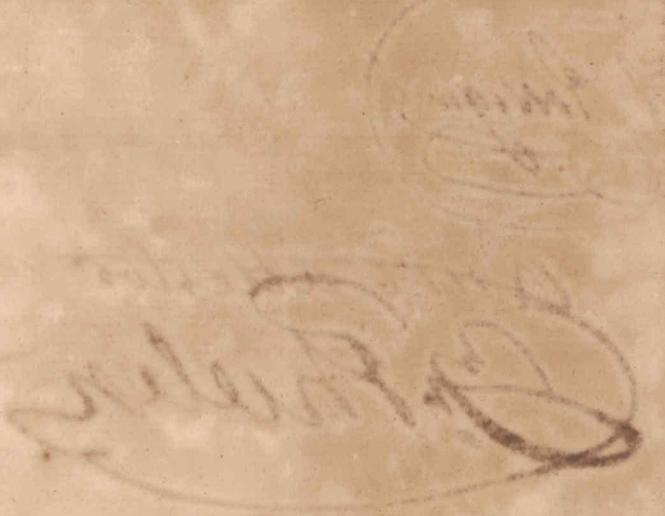
tegenwoordighid van Bartholomeus
Hendrik Schutte en Cornelis Raven
als getuigen. -

B. H. Schutte
Cornelis Raven

A. Rossignol
G. J. Thelen

4

annuntiata esse C. d'Commissari
ad remunerationem dicitur.



14

5

Ae 1826 D. W. Brub

Free Persos

H Schattinghouw

Helden den 25^o Januarij 1826.Compareerde voor mij Jacob Friesland
Commandeur des Lijders Kruis, in
presentie der hijs naer oemene Getuig

Isabel Barrelds Komende Alles,

Se kenmerk gevende genegen te zynd over
haares nataletaten goeden Testamentair
te disponent, mits dien ter disposities
Komende, Verklaarde de Testatrice
tot haare enige en Universele Sy,
genaemt in en van al haas Testatrice
zo voerende als Onroerende goeden
Actien, Crediten en Gerechtigheden
niet reytgaend welke ty vrees er
dood sal komen te ontstaan ennatalaten, te nomineren en insti
tuuerend des Testatrices Kinderen
mit namen Dorothea Henriquesz
Widuwe Sabaijs Caster, Jannetje
Henriques, Leonora Henriques
Petronilla Henriques, Benjamin
Henriques

5 15

Henriquet, Abileard Henriques
en Polonia Henriques en vader
de kind of kinderen die zij Testatrix
in het vervolg nog moet komen te
verwikkelen en natelaten

Stellende en Instinctieerde de Testa-
trice haare Dochter Johanna Hen-
riques tot mede lefgenaome, echter
niet verder of minder dan in de mukte
en bloote Legitime portie. kinder
in de natelatenschap hinner vaders
naer Schryfheid van Rechtens sompe,
teerende.

Stellende en nominerende de
Testatrix tot Executoren van dit
haar Testament, en Reddes haer
Bordel en natelatenschap, als mede tot
vraghen over haare minderjarganglyk-
heden, en Administratoren over
derselven Erfgoed, tot dezelve meer
dienjigheid eerder Kruelyk of ander
geapproboede staet. De kleme

Mordechaj

16

Mordechaj de Mordechaj Henriques
en Bartholomeus Hendrik Schulte
Womende alhier. - Gewinde en vrachten
and derden alle sodenige amplecht
last en gezag als oock Rechtens hand
en mag worden gegenval, Speciaelgh
de magt van Assument en Surrogetees
tot denk vittende toe.

Stellende de Testatrix int
haer Bordel en Natelatenschap alle
Haare Weesmeesters en Speciaal
het College des Wees onbeheerde en
desolate Bordels haare te Curaçao
en alle andere dies Ambts offlichs
halve liek daarmede soude wille
moigen, alle dezelve eerbiediglyk
bedankende bij dezen.

Pratolyk Verklaard de Testatrix
aan haech te gescreuen de magt
en het vermogen om bij een of ander
actus met een andres hand gescreuen

en mit haue gewone handtekening
bekrachtigd, en daarbij voegende met
jaar, maand en datum, deze haare
Dispositie zodanig te veranderen, vor,
menenre of verminderen als zij
Testatrice to zade zal worden, wil,
lende en begaende dat alle dezelver
even gelijke recht en rechte zullen
moeten hebben, als of dezelve hierinne
geinscreuen of andersins gerechtelijc
gescreuen waren. —

Het Quint voorstreeve staet des
Testatrice duidelijc worgelegewyn,
Verklaarde hij al het zelue wel
te hebben verstaand en te zyn haue
Testament, begaende de Testatrice
des, dat dit Instrument nad
haar overlijden volkomme krukt
en waerd hebben zal, het zy als
Testament, codicil of hoe het
zelue naer Rechten best en bindigt

sal

Zal kunnen bestaan.

Onderschryft en gescreven
Op Amstel in presintie van
Cornelis Raven en Jan van Specht
als getuigen. —

Das kuus + is de gewone titel
van Isabel Baranda

Cornelis Raven
Jan van Specht

Eind attest

Salvator Thille

As 1826 M. A.

Twee Pesos

H. Schotborghus

Heden den 31^{ste} Januarij 1826.

Comparerde voor mij Jacob Thielen
Commandant des Zilands Arsenals,
en in tegenwoordigheid van de mate-
nomen getuigen:

Pieter Davis, Bootman.

Felix Lelius.

John Henricus Matrozen.

Carel Balantin.

Alle van Competente Onderdanen en in
voorschijn Qualiteits varende aan
Boord de Nederlandsche Grote

Eclipse, gevoud door Schipper
Willem Jones thans binnen deze
Haven leggende.-

Dewelke uit liefde der Waarheid
enter Requisities van voornoemden
Schipper, om te kunnen dienen en
strekken daar en waar het zal worden
vereischt, getuigen en verklaren

Waar

Waer en Waarachtig te zyn, gelyk dat
voornemend Schipps Willem Jones
die ten dezen mede is Componende
van de Waerheid affirmeerde. —

Dat zij Deposant en hij affirms
met voornelde Kadijndische Gollet
Eclipse op den den en Dertigsten Decem
ber 1825 Van Chagres sijn vertrokken
gedistineerd naer het Eiland Curacao
en geladen mit Hieden & Cacaos —

Dat zijlieden hunne Reis vervolg'd
hebb' tot op den 4^o dey maand
Januarij. Wanneer zij eenre Zware
Storm onderwonden, gepeerd mit hoge
Zeeën, Wanneer zij gevoodzaakt ha
ven hunne Zeilen te bergen en te
blijven bijzitten. —

Dat zijl des andrags hunne reis
hebben vervolg'd, doch gedureng harde
wind en hoge Zeeën onderwonden hebb'.

Dat zijl op den Elftien dezer maand
Januarij wederom een Zware Storm

onderwonden

onderwonden hebb' mit der hoge Zeeën,
en daerdoor sware lekkazie behouen
hebb' en dat zij alle kwart uinen
moesten pompen van het Varting
len te houden. —

Dat zijl in dien staet hinnen reis
hebb' vervolg'd tot op den 28^o dey
maand Januarij. Wanneer zij het
Eiland Aruba in het gezigt kregen,
Weshalveij zij zich gevoodzaakt hondes
Omter herstelling der gelede schaden
en uit hoede ~~g~~ ontwaarden dat de
Strom Zeer sterk. naer beenden
winds liep, om het genoede Eiland
Aruba aantreden; Zoo als zij dan
dok op den 29^o dey maand Januarij
in de ~~grote~~ baay van dit Eiland
ten anker kwamen —

Hebbende de Affiment op den 30^o
dey een protest deswegen bij ons
Commandries behoorlijk doen aantekend.
Gewende de Deposant en hij

Affiment

Affirmant voor Redenen van Wetenschap
al het selve te hebben bijgewoond en
Onervoudens bereid synde te Deyde,
lykheid mit Solemnelyc Lede te Staven.

Gedaan te Ambo in tegenwoordighed
van Bartholomius Hendrik Schulte
en Cornelis Raven als getuigen. —

William Jones

Peter Davis

Felix Leleis

C. H. Schulte

Conrad Raven

Die kruis + is gesteld
door John Henricus

Die kruis + is gesteld
door Carl Balantius

Good Afternoon
C. Schulte

Voor mij Jacob Thielers Commandeur
des Lelands Ambo syn Gewompact.

Peter Davis, Bootsmans

Felix Leleis

John Henricus { Matroos

Carl Balantius

alle van Competente Andordom

en

en in voortse qualiteits varende an
Boord der Nederlandsche Goot Eclipse
thans binne deye Haven leggende
Oewelken niet liefs der Waarheid
en op Requiritie van ons voorvorige
Schipps William Jones, Under Solem
nuelle lede hebben getuigd en Verklaard,
gelijk de voorstaende Schippe die
mede is gecompact, insgelijks ons
Solemnelyc Lede affirmeert, dat dien
Inhoud op hiervoerstaande Ver
klaring door hem gegeven en getu
kend de Waarheid is, in dat *zij* daerly
blywend persisteert. —

Too waarlijk moet hen Comparan,
ten God Almachtig helpen.
Intotken der Waarheid is dese door
my Commandant getekend op Ambo
den 31^o Januarij 1826. —

J. Thielers

Compareerde ten zelue dage ons my
Jacob Thielens Commandant des
Silands Schipps en in tegenwoordigheid
van de natenamme geteignid. —

De voorvervende Schipps William Jones
dewelke uit kruchte der Aantekening
van het Protest op den 30th dage voor
mij Commandant aangelehd, en ten
gevolge der hiervoerstaande beledige
Verklaring, verhooide te protesteeren;
gelyk hij Compareant wel expresschijf
protesteerd bij dage tegens Wind, Waa,
en storm, wetsgader tyms allen
en een iegelyk wien julkē maar
eenigminn vonden moghs aangaen,
van alle Kosten, Schaden, Nadelen
en Interups van dyn Underhouds
folct bruynd Eclipse en deselfs
Lading tot Veroorrecht en mocht
Veroorraken, en harts van alles Waa
aan ten degen kan en mag worden

geprotesteert

Geprotesteerd, ten einde alle Zadenige
Kosten, Schaden, Nadelen; Interups
Wederom te kunnen vinden en Verhale
dan en waar het zal behoeven, alles
ingewolje Postume van de Lee en
volgens Rechtij. —

Hdus Gedaen op Schip in tegen,
woordigheid van Bartholomius Hendrik
Schulth en Cornelis Raven als geteignid.

B. H. Schulth

William Jones

W. Raven

C. Raven

J. Thielens

6

A. 1826. Dous

Twaalf Realen

Schotborgh Heiden den 16^e Februarij 1826.De commandant van schip
D. G. ThielensJan van Houtkamp
Faktoor

7

22

G.

Compareerde voor mij Jacob Thielens
Commandeur des Eilands Aribau in
presentie der hier natenoemene getuigen.Jacques La Roche, Schipper vroondaer
de Deensche Golet, Anna Catharina J.Dewelke verklaarde om te kunnen dienen
en streekkens daar en waar het zal worden
vereischt, - Dat dezelve mit voorschrevenGolet op den 15^e delys van Maracaybo
is vertrokken, lijndt gedestineerd naadPuerto Cabello, en Hij Comparant door
hevige stormen en daas door bekomenneSchade aan Lijns voornelde Golet genood,
zaakt is geweest dit Eiland aan te doen;Dat dezelve bij zijn arrivement alhier
is ontwaar gevorden dat de Leebrief
van de voornelde Golet door hem com-
parent is agtergelaten te Maracaybo
ter kantoorre daar hij het voornelde

Vaartuig

en Anna Martha, en weduwē de
kind of kinderen die zij Testatrice
is het vervoly magt komēn te vēn,
wēkken en wateleten.

Stellende en Nominiende de Tes-
tatrice tot Executant van dijs hant
Testament, en Redder haer Brodel
en natelationship, als mede tot Roegd
over haer minderjarijs Erfgenamen
en Administratent over dezelve
Brodel, tot dezelve meerjarijs,
heid eerder Heimelijck of anderens
geapprobeerde staet. De heil
Johannes Bockhoutt Wonende
alhier. —

Gewende en Valerende van dezelve
alle zodanige ample macht, last,
en geraeg, als van Executies, Boe-
delredder, Roegd, Administratent
naar Rechten han of mag worden
gegeuen, Speciaalk de macht van
affinites en Simogaties tot
dan

uiteindes toe. —

• Sechdecende de Testatrice int
haare Brodel en Natelationship alle
Wurmeestery, Wieskouren, Speci-
, aal het Collagie van de Weer da,
, behende en Devolte Brodel
Karmel des Elands fiskas, en
alle andere die ambts of plicht
halven daurnde zondre Willen
moeijen, alle dezelve eerbiediglyk
bedenkende bij deser. —

• Het quinto vorscheue staet de
Testatrice duidelijc vongelyc
zijnde, Verklaarde zij al hetzelv
wel te hebben verstaen en te lyc
haar Testament, beginende de
Testatrice des dat dit Instrument
na haer overlijden volkommen, bracht
en Waarde hebbe sal, het sy als
Testament, Codicil of hoe het anders
hetzelv naer Rechten best en
bondigt

Condeigt dat hiernauw bestaan.

Adm' Gedane & Geopspied op

Arribus in presentie van

Bartholomaeus Hendrik Schulte

en Cornelis Raven als getuigen.

Da's hier + is gesteld

van Catharina Croes

~~Goodwill~~

Ex. Griezen

A. A. Spuij.
F. J. C. S.

Corn. Raven

Op 182 D^r. Bouw

Vier Realen

10

g. 26

H^e Schotborgh^{he} Ik Onsigtetende Marco Ant.

Marcantonio i my thans alhie bewindt,
Bekomm niet de hand Verkoop te hebben
en by dese wetten op te dragen en quic
te Schilder aan en ten behoeve van
Mijftrouw Hendrietta Specht
monnde alhie, En regius geno^d
Maria Plaici met haer kind
gen. Nelsons synde haer Zwaigeling,
ende zulks van een Somme van
twe Honderd Picos van achter
in contante penninge van den
koopster ontvangen. —

Cedeeren & Transporteren aengest^t
Mijftr. Hendrietta Specht alhie
Recht van ligendum Welke ik van
dato dese op voorz^t Regius Maria
Plaici & haer kind heeft gehad,
Zondt iet haer geringste daer am
te kommen, belovende en koopster
voornamelyk tijns allen op a uangnach

Dwerges

Mr. Oppolzer
van den Delft
Dordrecht

Dienigen te hadden indenueen en
schadeloers houden, onder verstand
als nuar Rechtig —

Aanstaande 13 Maart 1826.

(W:z) M. A. Marantonio

Accordeert met dientso origineel
Geregistried ten Kolonialy Kantoor
op Suriba den 13 Maart 1826
onder W:z. —

S. H. Schalke
Notar: Schalke

4

A. 1826. M. 10.

11

10²⁸

Twee Pers

H. Schottborghus

Heden den 14. Maart 1826.

Compareerde voor mij Jacob Thielen,
Commandeur des Elands Rijsba,
in presentie der hier na te noemene
Getuigen. —

Den Heer Cornelis Raven en
Meijfrouw Jacoba Maria Eli.
Elizabeth Hansz, woonende
Woonende alhiel. —

Te kennen gevende genegen te zijn
over hunne natelatene goederen
Testamentair te disposeren, mits
dien Verklaarde de Testateuren bij
deys te veroceeren en buiten effect
te stellen alle Testamenten, Codicilles
en andere Acten kracht van uiterste
wille hebbende, door hen Compartiment
het zy gezamelyk op offzondelyk
was dato dyen gemaakte en gespierd.
En komende als mis ter Dispositie.

Verklaard

Verklaarden de Testateuren elkaander
Reciprocie over en wedes dat is de
erststervende den langstlevende
van hen beiden te benoemen en te
institueren en aante stellen tot
Zijne of haare enige en univeersale
Erfgename of Erfgename van
alle des Compartimenten toe gevende
als overvouende goeden, actien,
Crediten en Gerechtigheden niet
uitgezondt welke de Eerststervende
met er doos ral kommt te ontuumen
en mateletten; Tillende de langst,
levende moeyhans gehouden en
Verpligt Zijn. de reeds bij elkaander
Verweltte kinderen, en de zoodanige
in het vervolg nog te verwelken,
Schoochlyk te Alimenteeren en op te
voeden tot een ieder hinner meester,
Jarigheid

29
, Jarigheid of ander geapprocede
Staat. —

Instituerend derghe kinderen
tot Zijne of haare Mele Erfgen,
namen, edoch voor niet meerder
ofte ander dan in de maakte en
bloote legitime portie, kinderen
in de Natatenschap hinner onders
naer Schaphied van Rechtva Compe
teerende. —

Stellende en nominerende de Testa
, temen tot Executrix of Executrice
van dit hinc Testament en Redder
of Redder van hinc Boedel en Nat
tenschap de langstlevende van
hen beide. — Gewende en Verlenende
aan derghe alle zoodanige magt
en facultet als naer Rechtva kan
of mag worden gegeuen, ingaandheit
de magt van asfuntie en Sirro
gaties tot den uiteinde toe. —

Secludende de Testamenteen
uit

uit hinnre Broede en Nalatenschap
alle Weesmeesters en Weeskameren
Speciaal het College der Wees onbe-
heerde en Desolate Broede Kamer
te Curacao, en alle anden die onbts
of pligthelvare lijk daernende zinden
willen moigen; alle dezelve bedan,
kende bij dezen. —

Het gint voorschreue staas des
Testamenteen dii delijk vongelyc
zynde. Varklaardus zij al het zclue
wel te hebben verstaen en te zyn
hun Testament, begunnde dierhal
vens dat het selve na hun overlyden
volkomme Kracht en Waarde hebben
zal. het zy als Testament, Codicil
of hoe het andes van Rechtens best
en bondigt sal kinney bestane
Istus gedaan en gescreuen op Skribus
ins tegenwoordighed van Bartholo
meis Hendrik Schulte

en Jan vos Specht als getuige

Joh. Barret
Jacobus Milichant

H. Schulte
Jan vos Specht

Quiod attestor
G. Thulian

31

10

As 1826 Dr. Bank

Twee Pesos

H Schotborghen

Geden den 16^e Maart 1826.

Comparaerdt voor mij Jacob Thielen
Commandant des Eilands Aruba,
in presentie der hier natenoemene
Getuigen. —

Irian van Loen, Wonende aldaar.

Dewelke verklarde op de kruktigste
wijze enigzins doenlyk tynde te
Constitueren en in zinen plaats mach-
tig te maken Den kleer José Ma-
ria Soeniga, Wonende te Rio de
la Hacha. —

Speciaaljk Omme was en in naam
van hem Compaant op Publicke
Veilingen of uit de hand te Ver-
koopen des Companys Bark
genaamde Alexander, met alle
deselbs toebehoren; tot zodanige
prijs als de geconstitueerde

ten

11 32

12

ter meesten proeftje van den Compagnie
zant zal raadzaam voordeelal; alle Acten van Transport en Overdrage te passeren, zo als men stylet locaal zal worden vereischte,
de Kaoppunzing en te Ontvangen en daarvoor behoorlijke Quantities te Verlenen; Toorts Generaalghe al dat geene te doen en te heb richten wat ter Zake Vorschriven zal Vereischet, en den Component zelve present lynde vnde Kinas, mogen of moeten doend mit macht van Substitutie en onder belette van Approbation en Ratificatie onder verboen als naer Rechtens. —

Gedaan en gescreven op Aribis

in

in presenties van Bartholomeus Hendrik Schutte en Cornelis Raven als getuigen. —

Dokkum is getuigd door Iacob Van Loon.

Gegeven acht
Jy Muller

B H Schutte.
Cornelis Raven

12

1826 P.L. Bosch

Twee Peers

H Schotborgh

13

12.

34

Heden den 17. Maart 1826.

Compareerde voor mij Jacob Thiel

Commandeur des Tilands Schip

in presentie des his vaders en moeders

Getrouw -

Meyfrouw Rosalia Aldama

Widuwe van Denkter Francisco

Xavier Yraiesquin van de Spaen,

Sche naest Nomende alhier. -

Dewelke Verklaarde op de krachtigste
wijze eenigzins doelyk tynde te
Constitueren en in haare plaats
machtig te maken haer Zoon

Sebastiaan Yraiesquin staak
op zijn vertrek naer La Trenidad
de Cuba). -

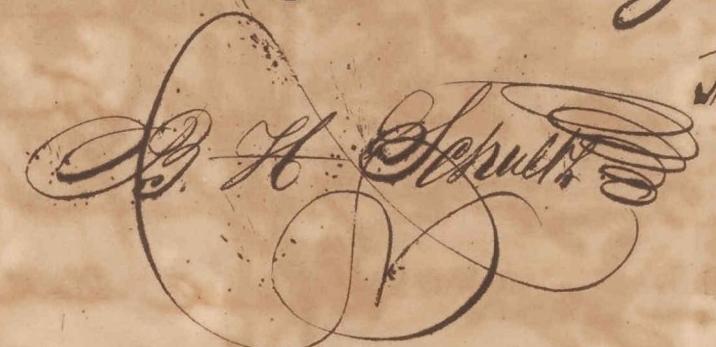
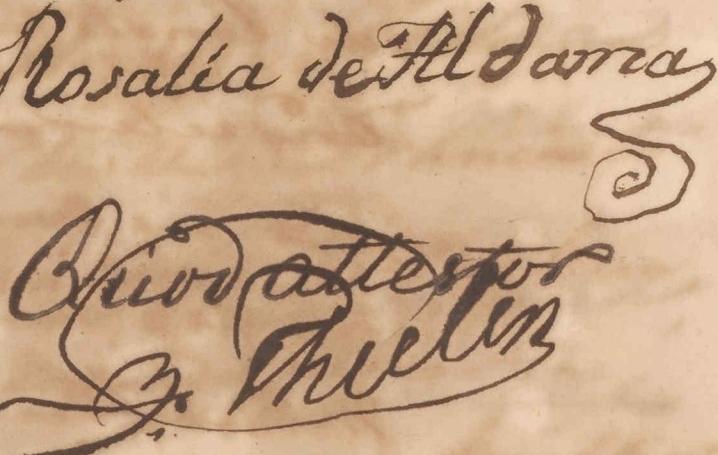
Speciaalijk omme ^{daer} en in naam
van haer Constituante ^{Publiek}
of niet de hand te leggen
de volgende Staven, haer

Constituante

Constituante in eigendom toe behouw,
met namen: Francina, Alefandi;
, na, Diego, Juanz Gerigoui.-
tot zodanige prijs als de Gecontroleerde
tweede ten meeste profytte van
de Constituante zal daadzaam
ooidelen alle Acten van Trans
port en Ouidragt te parseren,
wel als nachtyle locaal wel
worden Verreicht; de Kooppen,
ringen te ontvangen en daarvan
behoorlyk Quintentie te halen.-
Worts generelijk al dat geen
te doen en te verrichten wat
tot Zache Worschouen wel worden
Verreicht, en de Constituante
Zelfs present fynde, soude kinder
mogen of moeten doen, mit macht
van Substitution en onder belettie
van Approbacie of Ratificacie

ondert

onder verband als meer Rechten
gedaan en gespaerd op Srika
in presentie van Bartholomius
Hendrik Schutte en Cornelis
Raven als getuigen.

 Rosalia de Eldana
 Groottestor
G. Thelin

 J. Ravix

13

A. 1826 P. B.

Twee Pers

H. Schotborgh

Heden den 17. Maart 1826.

Commeerde van mij Jacob Thijs
Commandant des Lands artillerie,
in presentie der hier genoemde
getuigen. —

Mijnervriend Josefa Ristoa
van de Spaansche Natione wonende
alhier. —

Dwelke verklaarde op de kroek,
tegste wijze eenigens doelenloos
zynde te Constitution en in haer
plaetse machtig te maken. Den
Heer Manuel Aguirre
mede van de Spaansche Natione
alhier wonachtig, staende op
zijn vertrek naer La Trenidad
de Ciba. —

Speciaalijk omme aldus voor en in
naem van haer Constitutionele Ge
biedt of uit de hand te verkopen.

36

13.

14

D. van Oosterhout
D. G. Ghillies
J. van Duyk
A. van Dam

de daarvolgende Slaven, heeft Constituente in eigendom toebehorende, met namen Teresa mit haer twee kinderen genaamd Maria Delfina & Rosalda, tot godsdienstige prijs als de Gecorstitueerde ten meesten profijt van de Constituante zeldzaam vordelen; - alle acten van Transport en overdragt te passieren, zoo als nu stijl lo, caec zal worden Verreicht, die koppelingen te ontvangen en daervoor behoortige quittanten te Verlenen; voorts Generalijk al dat geene te doen en te verrichten wat ter zaake moet, schreven zal worden Verreicht, en de Constituante zelue present zijnde zonder kunnen, moys op mecten doen, met macht van Sib, Statuten en onder belettoe van

Approbation

Approbation en Ratificatie ondervindt als naer Rechtvaerdigheid en Geplast op Sib in presentie van Bartholomius Hendrik Schutte en familie Ravis als getuigen. -

B. H. Schutte

Jos. Ravis, toek
Bijvoed gettoester
G. P. Muller

J. Ravis

14

A. 1826 Ph. Bonc.

Vier Realen

H^ec^r Schotborghus

Jan van der Heijden
Jan Onthangen

De Echte Ghellen

15

14 38

Ik Ondertekende Benoit Solagnie
in Qualiteit als Testamentaire Executeur
, Redder van den Bodel en Notaris,
,schap van wijne Catharina Florina,
als mede Raad over haare regtelaers
mindervarijs kinders, Blykens des
staants tot overstaen van die Common
, dien dese bilans getrouw achtet die
10^e Januarij 1826 gescreven.—

Bekenne mit de hand verhegt te hebben
bij dyne wettig op te dragen en gij te
scheldens aan en ten behoeve van

Anne de Merriette Nomme achtet,
en Lambosche mooge genoem Barbera;
ende wilks van eenen sommaar van
een Mondad vijf en Negentig personen
achter in Contante penningzen van
den Koopster ontvangen.—

Cedemus Transporten in myn
voork^e Qualiteit van gemelde
Anne de Merriette al het Recht
van lijendum welke den Bodel

reue

voortstaan en te bevorderen. —
Wijds in naam van den Constituent
Remiden te doen daas zulks zal be-
horen, Wissels te trekken en Bodem
rij brieven te tekenen; Ook de Wissels
op de Constituant getrokken te Accep-
teeren en op den Vervaldag te voldoen;
Of dezelve te doen protesteeren, met
een ieder over alle Zaken te rekenen
en te leguideren, de Saldo's te ontstaan,
gen of te betalen en daarvoor qui-
tante te verleenen; alle Onwillige
Debiten van den Constituent
alhier, door middelen van Rechten
zoo en in diervoegs als zulks zal
kunnen geschieden, tot de betaling
te constaineren, ten dien einde
vor het Trede Gerecht alhier te
Compareren, en aldhaar in alle
Zaken des Constituants Persoon
te representeeren. —

En

40

En voorts nog Generalijk in alle
Zaken en Affaires al dat geene vader
en moeder te doen en te verrichten
wat zal worden vereischt en de
Constituent selve present lynde,
daaromtrent zouden kunnen dragen
of moeten doen, alles met macht
van Substitution en belofte van
Approbatie en Tatisfactie onder
Verband als naer Rechten. —

Aldus gedaen en gescreven op
Achter in presentee van Barthol.
meins Hendrik Schiltz en
Cornelis Raven als getuigen.

P. H. Schiltz
Cornelis Raven

Jhr de Vlaa Den 5

Quior attestor
D. Phulien

18

41

15

As 1826 P. Brus

Twee Pesos

H. Schotborgh

Neder den 27. April 1826.

Componerde voor mij Jacob Thielen
Commandeur des Lijdsch Strijders
in tegenwoordighed van de hier
naderom getrouwde.

De Mrs Benjamin Suarez
Koopman wonende alhier, thans
Eigenaar van de Golet genaamde
Meriam, tertijt Nephtunus,
hebbende een Dek, Lynd groot
vegen en leestig Lee tonnen.

Dewelke verstaande op de krach,
tigste wijze enigzins overlijkhjende
te Constitueren, en in zyne platen
magtig te maken Dinklen
Joseph Pereira Brandao junior
Woonende te Ciaas.

Speciaaljk Omme aldaer voor en
in naam van den Constituent
ter Competente platzte Compos
eren en in des Constituants

naam

18

16. 42

Naam en diel te Zweeren dat de
genoede Gode ^{Mariam certe} Nephthunus, habbende
In dek, en groot Lynde Negen
en Zestig Lee tonnen hem Constitue,
Want in Eigendom is toebehoud,
en Verdus aldaar de nodige Clemencie
ter Obtincering van den Nederlandschen
Lee brief voor dervoe gedaen, te doen.
So als zal worden vereischt en nodig
Zal Zijn.

En want Generalijk al dat geene
te doen en te Verrichten wet tot
Luake voorschreeve zal worden ver,
eischt, ende Constitutione delue present
lynde zuiden kunnen wagen of moed
dous, met macht van Substitution
onder belofte van Approbation en
Tatification viden verband als verant
Aldijs gedaan en geschat,
wordt in presentie van
Cornelis Raven en

Jas

Jan vos Specht. als getuige.

Corn. Raven

H. H. H.

Bliev attestir

G. Thielesz

A 1826 Oct 1st

Twintig Scheelen
Schotborgh

De Commissie in Rio

M. J. G. J. van der Biekh
Gothanum

13

17.

44

In Ondergetekende

Jacob Moreno Henriques
Woonde alhier, in Quantiteit als
Gemachtigde van den Heren Tho.
mas Leon Woonde te Rio dela Hache
ingevolge Speciale Procuratie ~~te~~
14^o November 1825 te Rio dela Hache
geparfied.

Bekenne bij dezen in mijn Name Qm,
dat ic niet de hand Verhegt te hebben
en Wettig op te dragen en quicq te
scheiden aan en ten behoeve van

Den Heren Benjamin Saines, kap.,
man mide alhier Woonachtig.

En volgt genaamde Nepthuanus
hebbende En Dek, groot Lynd

Regen en Leeg Ic toonne, met
alle durets toekomme, zoo als
dezelue thans binne dese Name
is leggende, ende zulks vor een
Somma van Twee Duizend en
Twee Honderd Piso van achten

in

in Contante penning en van den
Kooper ontvangen. —

Cederaent Transportteeren en
gemedt Heer Benjamin Siaars
al het Recht van Eigendom welke
gemedt Heer Thomas Lew en toe
daes op het voorzide Goldt ya.
Nephthumus met alle deonts toeke
. hoor heeft gehad, onder tot het
genoegste daer aant te beweerd,
belouende den Kooper Vonnood
tegens allen en een iegelyk van alle
Op en Aanspraak derwegen te zullen
indemmen & schadelood hand
onder verband also men Recht.

Ariuba den 27. April 1826.

Accordant met deonts origines /²⁵/₃ J. P. Moreno /¹/₂
Geregistred ten Koloniale Kantoor
op Ariuba den 27. April 1826.
Onder N^o 4. —

Dolomia van Ariuba
J. Philleo

A 1826 P. Bond

20

18. 45

Twee Pesos

H Schotborgh

Heden den 28. April 1826.

Compareerd voor mij Jacob Thielens
Commandeur des Ilands Ariba,
in presentie der hier natenoommen
getijzen

Mijfrouw Maria Pitt, Weduwe
Hendrik Willem Herring, vrouwde
alhier. —

Si kennen gewende voornemens te
lyd over haare natelatene goedert
Testamentair te disponeeren en mit
dien Verklaarde de Testatrix by
dezey te revoceren en biestet of
feet to stellen alle Testamentair
Codicillen en alle andere Acten
kracht van uitstervende Wille heb,
bendes door haer voor dato des
gemaakt of gepasseerd. —

En komende als ni ter dispositie
Verklaarde de Testatrix na haer
overlijden te Legatuum en
haare

Haare Broeder Willem Riet en
Maria Barthol, den Negrin gen.
Maria Jan Gascoigne als mede
aan de Yes kinderen van gemelde
Maria Barthol met naeme.

Maria Hendrietta Riet, den Negrin
genaemt Catharina met haare twee
kinderen gen. Elijs & Jan, als mede
den Negre Jonge gen. Richard. -

Hans Anna Elizabeth Riet, den
neger meisje gen. Anna. -

Hans Maria Faustina Riet,
en Negrin gen. Sebella en
een neger meisje gen. Geertruida.
Jan Cathatina Riet, den neger
Meisje gen. Carolina. -

An Piaternella Riet, den
neger meisje gen. Beatrice

Hans Jannetta Riet, den neger
Meisje Maria Selectina.

Ventooy verklande de Testatrice
te Legatum aan gemelde Maria Barthol

alles

alle der Testatrices klederen, Yes Tijde
Linnen als volle Stoffe, en aan de
voornamde Yes kindern van meerge,
mede Maria Barthol, der Testatrices
Bedde goed en toebehoren als mede
alle de Meubelen en Muiscieraden. -
Begunnde de Testatrices Wijdes dat
de Testatrice Hies, staende op Van,
gunde Gronden in het Vierde Dis,
triet deses hulps, niet dat worden
verkoft, maar door der Testatrices
gemelde Broeder Willem Riet en de
mengende Maria Barthol
dat worden bewoond, en na hir
overlijd overgeven aan de
mengende Leekind van
Maria Barthol;

Wijdes Verklande de Testatrices
aan haer voorgemelde nicht Maria
Hendrietta Riet, drie Slaven wel,
koft te hebben, met namen:
En Neger Jongf Fredrik, voor
de

De Somme van Den Honderd Pcs
van Achts. —

Ein Oude Neger gen. Pierre, van
Vijftig Pcs van Achts, en
Den Oude Negrin Kety, voor Vijf
, tig pcos van achts. te zamen int,
makende een Somme van
Twee Honderd pcos van Achts.

Welke zij genoede Maria Hendriette
Riet van der Testatrixe Broedel
Zal moeten stibbaten, en daervon
behoorlyke Transport bekomen. —
Gelyk de Testatrixe mede verklare
Twee welbekende Sycls aan Voor,
zeide Maria Hendriette Riet en
Anna Elizabeth Riet voor de som,
ma van Twintig pcos van achts
verkoop te hebben, om desgelyks van
der Testatrixe Broedel goed te maken.
Voorts bezint my de Testatrixe
dat haare Mulatte meisje gen.
Meriam

Meriam, niet zul worden verkocht,
maar onder de toezigt van voren,
genoede haer nichte Maria Francisca
Stientje Riet gesels zul worden, om
haar levenslang te dienen, en na
het overlijden van voornmede Ma-
ria Francisca Riet, zal vry en
Ontslagen sijn van alle Haefsch
dienst. —

En de Testatrixe my vader des
, pronende, Verklaard en d'g tot haer
, een enige en Universelle Erfgenaam
van alle de enige Zoo voerende als
Onvoerende Goedend, Acties, Fidaties
en Geestigheden mets uitgondert
welke zij met er daad zal komme
te ontruimen en natelaten, te
Nomineeren en instittueren haare
Testatrixe Broeder mit name
William Riet. —

Stellende en Nomineerende de

Testatrixe

De Somme van Den Honderd g.
van Acht.
—

Een Oude Neger gen. Pierre,
vijftig Pysos van achtien, en
Den Oude Negrin Kely, voor
, tig puros van acht.
te zamen
, makende een Somme van
Twice Honderd puros van acht.
Welke zij gemeldt Maria Hendriette
Riet aan den Testatrix Boedel
Zal moeten stibbelen, en daer
behoorlyke Transport bekomen
Gelyk den Testatrix mede dat
Twice welbekende gels aan
zeide Maria Hendriette Riet
Anna Elizabeth Riet voor de
, ma van Twintig puros van acht
verkocht te hebben, om desgelyk
den Testatrix Boedel goed te zaan
voorts bezint my den Testatrix
dat haare Mulatte meisje g.

Maria

Meriam, niet zake worden verkocht,
maar onder de tocht van voren,
gemelde haer nichte Maria Frans
Stina Riet gesteld zel worden, om
haar levenslang te dienen, en na
het overlijden van voornamede Ma-
ria, in Fransina Riet, Zal my en
Ontslagen sijn van alle Haefster
diensten.
—

En de Testatrix my vader des
, prouende, Verklaarden mij tot haer
zen enige en Universale Erfgenaam
van alle de enige Zoo voerende als
Onraerde Goeden, Acties, Fidaties
en Gerechtigheden met ingaender
welke zij mit er daad zal kommen
te ontruimen en natelaten, te
Nomineeren en instittueren haer
Testatrix Boedel mit name
Willem Riet.
—

Stellende en Nomineerende de

Testatrix

Testatrix tot Executie van dit
haar Testament, en Redders van haer
Boedel en Nalatenschap; en Dom
richter ^{toekende} en ~~toegedien~~ vadersmind
Jaren, de Heere Jan van der Bie
en Simon Liant, gevende en ver-
leende aan derven alle zodanige
Ampelaer macht, last en gezag als
naer Rechters kan en mag worden
gevend, Speciaalijc de macht van
Asfunties en Surrogates tot den
uit hand toe. —

Secludende de Testatrix
mit haare Boedel en Nalatenschap
alle Heere Wernerdens, en
Speciaal het College der Wees,
Onbeheerde en desolate Boedels
kamer te Curaçao, en alle andern
die ambts of plichtshalve liek
daarmede leiden wille moeyd,
alle dergelyke bedankende

lij

bij den —

Practetlyk Verklaard de Testatrix
aan Zich te Reserveren de macht
en het Vermogen, om bij een of meer
des Acten mit een Anders hand
geschreven en mit haare gewone hand,
tekening bekrachtigt, en daarbij van
gunde het jaer, maand, en datum,
dize haare Dispositie zodanig
te Veranderen, Vermeedens of
Vermindert als ij Testatrix
te zade zal worden; Willende
en begeerde dat alle dergelyke
even gelyke Kracht en Macht
zullen moeten hebben, als of dergelyke
hierinne geenscreven, ofte ander,
sins gerechtelyk gesuspect waren.
Het Gint voorschijn staet de
Testatrix diuidelyk vangelyk
zynde, Verklaarde ij al hetzelue
wel te hebben Verstaen en te tyd
haar Testament, begerende

des

A. 1826 D. R. Bou

19. 49

de Testatrix die, dat dit instrument
na haar overlijden volkomen krecht
en Waarde hebben zal, het zij als
Testament Codicil of haer ~~Lettel~~
naer Rechte best en bondigstel
kunnen bestaan. —

Aldijs gedane en gescreven op
Ariën in presentie van
Cornelis Raven en Jan vospreekt
als getuigen. —

J. P. Raven

Jan vospreekt,

Door M. R. Zijn gesteld
door Maria Riet wed.
H. W. Herring

Onder attestat

J. Thielens

Vier Realen

H. Schotborgh

am van der Zijt

Geert Banga

D. C. Thielens

Am. van der Zijt

Geert Banga

D. C. Thielens

Am. van der Zijt

Geert Banga

D. C. Thielens

Am. van der Zijt

Geert Banga

D. C. Thielens

Am. van der Zijt

Geert Banga

D. C. Thielens

Am. van der Zijt

Geert Banga

D. C. Thielens

Am. van der Zijt

Geert Banga

D. C. Thielens

Am. van der Zijt

Geert Banga

D. C. Thielens

Am. van der Zijt

Geert Banga

D. C. Thielens

23

Ik Ondagtekenende Maria Riet
Widuwe Hend^t Willem Herring vrouw
alhier. —

Bekenne niet de hand verloft te hebben
en bij degene wetting op te dragen enquit
te schrijven aan en ten behoeve van
Jan Farno en de alhier wonende,
En regin geno^e Maria Juon Gasie
ende zielks voor de zomme ree —
Drie honderd piros van achten, in contante
penninge vonden koop ontvangen. —

Cedens en Transporteens van geno^e
Jan Farno, alle het Recht van eigendom
welke ik voor dato dyes op mocht regin
Maria Juon Gasie heb gehad, zonder
iets hier geinge te doen van te reserveren,
belovende den koop wonende tegens allen
en een iegelyke van alle op en aanspraak
desmeyen te zullen indumenten en schade,
los houden onder verbond als meer Rechte

Accordant en deszelfs origineel Ariën den 10^{de} Mei 1826.

Gegosten ten Koloniaal Kantoor /wz/ Dey letters M.R. Zijn
op Ariën ds 10^{de} Mei 1826. gesteld door Maria Riet wed. H. W.
under W. S. — Herring in presentie vos mij.

De Command^t. vs Ariën

J. Thielens

De Command^t. vs Ariën

(W. S.) J. Thielens

20. 50

A 1820 P. Bon

25

Twee Persos

W. Schotborgh

Heden den 20^e Mei 1826.

Comparerde voor mij Jacob
Thielin, Commandeur des
Eilands Huiba, in presentie
der heimatavereniging Getijden.

Dekker Jochemus Willem
Arendt, Willem Arendt
beide alhier wonende —

De welken verklarden op de
krachtigste wyze censius doen,
lyk zynde te constitueren
en in huize platzien machtig
te maken Den Heer Joseph
Pereira Brandao Jr., wonende
ti Curacao —

Speciaaljk om voor en inscra-
men van de Constituanten op
Publieke Veilingen of uit de
hand te verkopen des

Constituent

23

J. Thielin

J. van den Hout
Gattingen

Constituents holt genaamde De
Hoop met alle deugden toebehoren
zoo als dezelve thans te Curacao
is leggende. - als mededeel van
,Stituenten holt genaamde Helan,
met alle deugden toebehoren, so
dra dezelve te Curacao zal kom
te arriveren; tot goedapige wijze
als de Geconstitueerde ten meesten
proefters van de Constituenten
zal raadzaam ondervelen, - alle
Acties van Transport en Overdragt
te pasperen, zoo als meer stijl
locaal zal worden vereischd,
de kooppening en te ontvangen
en daarvan behoulyke Quittantie
te verlenen. -

Toorts generalelys al dat gheen te
doens en te verrichten wat tot
zaake vorschreven zal worden

Vereischd

61

vereischd, in de Constituenten
zelve present synde gaande hijs,
men moegs of moeten daer;
met macht van Substitutie
en onder belofte van approbation
en Ratificatie onder verband
als naer Rechtien -

Gedaan en Gepastend op hijs
in presentie van Cornelis Raven
en Jan Joss Specht als getuigen.

 Cornelis Raven Johannes Wm. Arndt
William Arndt

Blod attester

 G. Thelen

25-

A. 1826 D. P. Bonh.

Vier Realen

H Schotborgh

D. Thieken
Jan van der Biekh
Contender Co.

D. commando schut

26

21. 52

St. Ondergetekend. Lovens Croes

Woonende alhier:-

Bekenne niet de hand verkocht te
hebben en bij dager wettig op te dragen
en quist te verhouden van en ten behoeve
van mijn Dochter Magdalena Gerardina
Croes mede woonende alhier.-

Een Sambosche meisje gen. Maria
Martha / voor de wandeling gen. Peter
ende zulks voor de somme van twe
honderd pyas van achter in Canton,
te penningien van den koopstaet
Ontvangen.-

Cedcerende transporteerende
aan Gen: myn Dochter Magdalena
Gerardina Croes al het Recht van
lijndam welke ik van dato dezels
op voorzij Sambosche meisje gen.
Maria Martha / voor de wandeling Peter
heb gehad zonder iets het geing tot

daar na

A. 1826 P. Noch

daar aan te verwezen, beloond
den Koopman van, tegens alle en
een ieglyk voor alle op en aanspraak
dienwys te zullen indruisen en
Schadeloos houden onder Verband
als naer Rechte. —

Aruba den 24^e Mei 1826.

(n.v.) Loui. Goss

Accordant met deselph origineel
geregistreerd tot koloniale Rechten
op Aruba den 24^e Mei 1826, onder
N^o. 46. — De Command. us Aruba

H. Phulen

Twaalf Pealen
H Schotborgh

B. C. Phulen
van der Bieck
G. Holland

27

Wij Ondergetekendens Cor-
tificeren ter Liefde des Waarheid
en op Requisitie van Dekker
Simon Gomes, om hem te dienen
en strekken daar het behoort. —

Dat wij den Requirant gedert
langen tyd kennen, en voor zo verre
wij weten deselue niet een vrouw.
Person is verloofd veel minder ge-
trouwd, maar wel een vrij en
onverbonden persoon te zijn. —

Lijnde bereid het bovenvermelde
met volcommen leden te bekraech-
ten. —

Actum Aruba den 24^e Mei 1826.

El. Cor.

Ruyes Goncalo

Jose Azevedo

A. 1826 P. Bouw

28

Vier Realen

J. Schotborgh ik Ondergetekende Broers Joseph
Glemining wonende alhier, Bekennig
mit de hand Verkort te hebben en bij
dzen wettig op te dragen en qua t' oefel,
tus aan en toe behoren van de Heer
Jan Hendrik Raven mede alhier
woonachtig. - En Barkje genaam
Anna (certijns St. Anthony) mit
alle dervels toebehoren, 200 als
dezelve binne dese Haven is leggen,
dc, endz zulks over de somme van
Een Honderd en Twaalf Gattinjes
Courant gels, in Contante penning
van dese Kooper Ontvangen. -

Cedeerende Transporterende van
genoede Heer Jan Hendrik Raven
al het Recht van eigendom welke ik
voo dat dyes op voorg. Barkje
thans genaam Anna, mit alle des-
zelfs toebehoren heeft gehad, zonder
iets het geingegeten daaraan te

zuven

Voor mij Jacob Thielent Commandeur
des Eilandts Hriba zijn Geconspireerd
Reyces Gonzales en Jose Arenas
Lich thans alhier bevindende. -
Den welken niet lieft der Waarheid
en op Reguisities van Simon
Gomes onder Solemnelen Eiden
hebben getuigd en Verklaard;
Dat dan Inhoud der Curven,
staande verklaring door hem
gegeven en getekend de Waarheid is,
en daarbij Blyue persisteren. -
"Zoo waارijk moet hijs somparanter
God Almachtig helpen."

In teken der waarheid. is dese door my
Commandeur getekend op "Hriba"
Den 24^{de} Mei 1826. -

J. Thielent

A. 1826. Oph. Bouw

Twaalf Sleutel

H. Schotborgh

3

Meden den 24⁵ junij 1826.

Compareerde voor my Jacob Thielen
Commandant des Eilands Ariba,
in presentie der hier na te noemene
Getuigen. —

Valentijn Grijde.

Willem Geillij.

Christoffel Castro, en

Willem Specht.

alle van Competente Ouderdom en
op dit Eiland woonachtig. —

Bewelte mit liefde der Waarheid en
ter Requisitte van Maria Benard.

Cia Erman, zich thans in het Nee-
derland bevindende; om te kunnen
dienen en strekkend daar en waar het
zal worden vereischt. — Verklaarden;

Dat hen Comparaentoen zeer wel
bekend is de Persoon van

voornoemde

vervallen, met betrek vanden hoge
voornam tigen alle en eenigelyk
van alle op in aanspraak denoyen
te zullen indommen en thadelijk
houden onder Verbond als van Ruiters

Ariba den 15^o junij 1826.

(or. g) Frans Joseph Remond

Accordant met derselfs origineel
gevestigd ten Koloniale Kantoor
Op Ariba den 15^o junij 1826 van N.Y.

H. Schotborgh
Kolon. best.

voornoemde Maria Benancia Eman,
en dat zij in deze Colonie te weten
op een der Eilanden Curaçao, Bonaire
en Aruba geboren is. -

Gewens wos Redenen van Wetenschap
Dat zij Comparantin zedat de Geboorte
van voornoemde Maria Benancia
Eman mit haas en haare ouders
Jan Hendrik Eman en Maria
Francisca Flanejin en Verdere
familie ryn bekend gewest, en met
hen verkeerd hebben. - bereid zynde
de Duidelijkhed deyet Verklaring
met Solemniteet leden te Staven.

Gedaan te Piura in presentie van
Bartholomius Hendrik Schutte en
Cornelis Raven als getuigen.

Wm Gaydo

Krins
Dit is het ⁺ muk teken
van Willim Kelly

Krins

Dit is het ⁺ muk teken
van Christoffe Latto

Wm P. Smith

B. H. Senneth

Corn. Raven

Quod attestor

J. M. Mietten

29

51

28

58

27

59

26

A. 1826 W. Bou

25
60

Twaalf Stealen

30

H. Schotborghus Heden den 24^e Juny 1826.

Comparante voor mij Jacob Wielen
Commandeur des Lijndts Knechten, in
presentie der hier na te noemene
Getuigen. —

Valentijn Gajde,
Willem Kelly,
Christoffel Castro, en
Willem Specht.

alle van Competentes Onderdom en
op dit Eiland Woonachtig. —

Dewelke uit Liefde des Waerheid
en ter Requisities van Maria Be-
nancia Eman, zich thens in het
Moederland bevindende; om toe
kunnen dienen en stukken daer tot
en waar het zal worden vereicht,
Verklaarden. Dat het aan den
Comparantien zeer wel bekend is

dat

dat de Personen van Jacobus Flanequin
en Anna Christina Mikache
sijnende de grootvaders aan Moe,
dus zijde van voorvoerende Maria
Benancia Eman.) op dat Eiland
Aribo sijn overleden.-

Gewende voor reden van Wetenschap dat
zij Compartantie gedurende vele jaare
en wel tot op hijn overlijden met de
voornoemde Jacobus Flanequin en

Anna Christina Mikache, zyn
bekend gewest, en met hijn hebben
verkeerd; bereid sijnende de Deugdelijk-
heid dage verklaring mit Solemniteit
te staven.-

gedaan te Aribo in presentie van
Bartholomeus Hendrik Schiltz.

Cornelis Raven als getuige.

B. H. Schiltz.

Corn. Raven

Quod attestor

J. W. Miller

Dit is het ^{kruis} mek teken
van Willem Kelly

Dit is het ^{kruis} mek teken
van Christoffel Castro

Wm. Specht

Ap 1826 W. Bouk

Twaalf Pealen

H Schotborgh

Heden den 24- Junij 1826.

Comparantie voor mij Jacob Thielen,
Commandant des Eilands Aribo,
in presentie der hier naderwomene
getuigen:-

Valentijn Gayde.

Willem Kelly,

Christoffel Castro, en

Willem Specht.

alle van Competente ouderdom en
op dit Eiland wonaechterig.-

D. Welke uit liefde des Waarheid
en ter Zegelisatie van Maria Benan-
cia Eman, zich thans in het Moe-
derland bevindende; om te kunnen
dienen en strekken daar en waer het
zal worden vereischt.- Verklaarden,

Dat het aan hen Compartantie zeer
wel bekend is dat de Personen
van Jan Hendrik Eman en

Maria

27
62

A 1826 P. 1. Bouk

32

Maria Francisca Flanegin, zynde
de vaders van voornoemde Maria
Biancia Eman.) op het eiland
Curaçao zyn overleden.-

Gevende voor redenen van Wetenschap
dat zij Comparantin gedurende vele
jaaren en wel tot op hún overlijden
met de voornoemde Jan Hend^t Eman
en Maria Francisca Flanegin,
zyn bekend geweest, en met hen heb^t
een verkeer; bereid zynde de
Beugdelykheid dezer verklaring
mit Solemniteiten seden te staiven.-
Gedaan te Ariba in presentie
van Bartholomius Hendrik Schulte
en Cornelis Raven als getuigen.

V= Geyde

Dit is het ^{huis} + muk teken
Van Willem Kelly

Dit is het ^{huis} + muk teken
Van Christoffel Castro.

W. Specht

Twaalf Realen

H Schotborghue Heden den 24^o Junij 1826.
Comparantin voor mij Jacob Thielw,
Commandeur des eilands Ariba,
in presentie der hier na tenoemmen
getuigen.-

Valentijn Geyde

Willem Kelly,

Christoffel Castro, en

Willem Specht.

alle van Competente Oiderdom en
op dit eiland wonachtig.-

Dovwelke int diepte der Waarheid
en ter Zeguisitie van Maria Bian-
cia Eman, zich thans in het Nee-
derland bevindende, om te kunnen
dienen en steken daas en waer het
gul worden vereischt.- Verklaarden,
Dat het aan hen Comparantin
zeer wel bekend is dat de Personen
van Hendrik Eman en

Catharina

B. H. Sopulth.

Lorenz Rassine

Olivod attestor

J. Thillew

28. 63

A. 182 P. Boas

Vier Drielen

H. Schotborgh

33

Catharina Jacobus (Lynde de Graaf,
ouders aan zyde van voornoemde
Maria Benancia Eman.) op het
eiland Curaçao zyn overleden.—
Gewende voor Redenen van Wetenschap
dat gij Compartiment gediende vele
jaaren en wel tot op hyn overlijden
mit de voornoemde Hendrik Eman
en Catharina Jacobus, syn bekend
gewest, en met hem hebben verkeerd,
bereid zijnde de Daugelykheid des
Verklaring ont Solemnelen Eeden
te Staven.—

Gedaan te Nickerie in presortie
van Bartholomius Hendrik Schutte
en formelis Raven als getuigen

v= Gayle

Da is het ^{meis} markt telen
van Willim Kelly

B. H. Schutte

forml. Raven

Da is het ^{Kruis} markt telen
van Christoffe Castro

W= Spieth

Christoffe Castro

W= Spieth

W= Spieth

Is Ondagetekende Maria Riet
Wed, Hendrik Willem Herring
Woonende alhier, Bekenne mit de hand
Verkoft te hebben en bij desen wettig
op te dragen enquit te Scheiden aen
en ten behoeve van Mejuffrouw
Maria Hendrietta Riet mede alhier

woonachtig. Is neger meisje genaam
Gretta, ende wilks voor een somme
van Twee Mondad pyas van aekter
in Contantes penninges van den
koopster Ontvangen.

Cedeeren, Transporteert aen
Gent, Maria Hendrietta Riet
al het Recht van sijndom welks
ik van dato deso. op voorz^e neger
meisje gen. Gretta heb gehad,
onder iets his geringste daer aen
te reservieren, belvende den koopster
voornam

voornamelyk tegens allen en een iegelyke voor
alle op aanspraak deswegens te zullen
indemnissen en jedadwoes houdt onder
Verband als naer Rechte.

Aanstaande den 12^o July 1826,

Dyz letters MR zijn geschrift door
Accordant met derselfs Origineel Maria Riet Wd H. V. Mering
Gegeven aan den Kolonieg Karter in presentie van mij
op Aanstaande den 12^o July 1826 De Commissaris van de
Kolonieg No 8 — J. H. Nicolaas.

J. H. Nicolaas

23

65

32

66

31

63

diens en strekken daar en waar hou-
zel worden vereischt. Getuigden
en Verklaarden Waar en Waarachtig
te zys, gelijk de voorvoerden Schip
van Francisco Torrealva die ten
dezen mids Compagnie van de
waarheid affirmeerde. —

Dat zyl Deposant en hij affir-
mant met de doucht. Gelet op
den 30^{de} des maands Junij des
jaars 1826. van Rio dela Nacha
zijn vertrekken gedestined naard
Sant Thomas of Puerto Cavello
geladen mit Rio dela Nacha hout
en eenige Huiden. —

Dat zyl hieden hunne Reis hebben
vervolgd, opwerkende langs de
vaste kust, en gedurende de geheele
Reis sterke afzet der Stromen

naar

naar beneden's Winds onderwanden,
als inde door Harde Wind en
hooge Zeen ondervcheidene malen
genoodzaakt waren in verschieden
Baajen van de voornede Vaste
Kust te ankeren, ten einde des
geledene Schaden aan Zeilen en
Tuinwerk te herstellen. —

Dat zyl: alsoo hunne Reis ver-
volgd hebben tot op den 18^{de} des
maands July, wanneer zij Kaap
San Roman bereikten, en van de
Equipage van een abaat geankend
Vaartuig vernamen dat de Stromen
onder de kust van Indie sterk
naar beneden's Winds afzette.
Weshalven zij hunnen Reis ver-
volgden oplavende met klyns
Zeilen en het loodlyn in de hand
onder de voornede Vaste Kust. —

dat

Dat zyl. bemerkende dat de Strom
hun man en man ded afrijven,
naar Aribas oversteekten, en bleven
gedurende den dag van den 15^{den} des
maands aldaar opwachten mit het
loodlyn in de hand, Zoo dat zy
eindelyk de Indicische Kop
bereikt hadt.

Dat zyl liep des nachts ten
twealf minen naar de Zuid over,
staken, en Wederom kaap San
Romans in het gesicht kregen;
en aldaar mit kleine schagen bleven
opwachten, echter bespeurde dat
zy gedureig man en man afdreeven,
Weshalve de Schipper onder gaf
om wederom naas de kust van
Aribas oversteekten.

Dat zyl. in het midden van

het

170

het Kanaal op de hoogte van
drie mijlen men of min. afstand
van Aribas zware Wind en hoge
Ice ondervonden, weshalve de
Schipper Recken in de Zeilen ded
Steken, en vervolgens ziek enige
tyd tot vist begaf, als hebbende
onderscheidene nachten niet
geslapen; nochtans mit last en
order aan Den Bootman, om den
Zeven zoa dae de Maant opkomen
wakker te maken.

Dat de Bootman voorvoerd
liks echter niet naergelopen
hebbende, Wieden de Deposantus
alzo ^{den 16^{den} des} morgens om half Vijf
Uuren ontwaerde dat zy op Eens
Rif om de Zuid van het Eiland
Aribas gestrand waren, en voor
hen niets overschiet als te Zorges

om

om hem levens te redder. —

Dat de Schipper zich aan land
begrenz hobbende, echter de noodige
Schiukingen heeft aangegaen tot
behoud en Salvoering van het Vaar-
tuig en de lading, welke haastte
hem ook geelichtte om grotendeels
te laten Saluum, als mede een
gideelte van het Vaartuig, daardie
er echter geen moegelykheid was
om het Vaartuig van het Rijf af te
krijgen en dien gehel te Saluum,
zoo dat *zij* zich genoodzaakt
zag om hins Vaartuig te Abandon-
eren. —

Hebbende de Affirmant op den
18^o dier maand July deswegen
een protest bij mij Commandeur
schoonlijk doen aantekend. —

Gevende de Deposantus en hij

Affirmans

191

Affirmant van Redemus van We-
tenoorsch al his zilue te hebben
bijgewoond en ondervonden, bereid
zyns de Drijdelykheid desz ver-
klaring mit Solemnelle Eid
te staen. —

Gedaan te Amster in presante
van Bartholomius Hendrik Schiltte
en Cornelis Raven als getuigen. —

B. Schiltte

Dit kruis is gesteld door
Jeliz Zoto.

J. C. Toccalay

Dit kruis is gesteld door
Jos Chavarria
Andres Pimentel

H. H. Schulte

Dit kruis is gesteld
door Bartole Gonzalez.

Corn. Raven

Quod attestor
B. Schiltte

82

Voor mij Jacob Thielens
Commandeur des Islands Antilla
Zijn Geacompeend.-

Carlos Moto; Bootsmans.
Casemire Mesa; Passagier
Felix Otto,
José Chavarria } Matrozen
Andres Pimentel }
Bartolo Gonsales, Kok.

alle van Competente Onduiden
en in voorzij Qualität gevallen
hebbende aan Boord de Colon,
Biaansche Golte gen, Chinitas
gevaren door Schipper Francisco
Cisco Terrealva.-

Bewelke uit liefde der Waerheid
en op Equisitie van hunne voor
noemde Schipper Francisco Fer
realva, onder Solcommele Leden

hebben

hebben getuigd en Verklaard gelijk
de voorstaende Schipper die mede
is geacompeend onder Solcommele
Ede affirmeerde dat den inhoud
der hiervoorstaande Verklaring
door hem gegeven en getekend
de Waerheid is, en dat zij daarbij
blyvens persisteren.-

"Zoo waarlijk moet hen Com
parantes God Almachtig helpen:
In teken der Waerheid is deze
door mij Commandeur getekend
op Huile den 19; July 1826.

J. Thielens

Geocompeend two dagen voor
mij Jacob Thielens, Commandeur

des

des Eilands Aruba, en in tegenhou-
dighed van de natenoemde getuige,
de voornoemde Schipper Francis-
co Terrealva.-

De welke niet krachtte van het pro-
test op den 18^{de} des bij mij Com-
mandeur aangestekend, en ten ge-
volge der hiervanstaande beee-
digde Verklaring, Verklaarde te
Protestant; gelijk hij Commandeur
wel expresselyk protestant by
dezeyen, tegen Wind, Waa en Stroom,
mitsgaders tegens allen en een iegelyk
wiens zulks maar eenigens zonde mag
aangaen, van alle kosten, Schaden,
nadeelen en Intreses van Zijne
onderhorige Golte genaamde Chinitas
^{en desulps Ladings} teeds veroorzaakt en nog te veroor-
zaaken, en voorts van alles waer van
ten dezeyen kon en mag wordt geprotestant.

to

73

Inventory of
the Salvaged cargo of the
Columbiaansche Golte
gen. Chinitas recovered
by Schipper Francisco
Terrealva, Which article
belonged to Commandeur
Baay is stranded on the
16th day month July
1826. - Recovered
by my Jean
Anthony Driber
Recovered article, on
last of the Com-
mandeur day of the Island.

Inventory of the Wrecked Golte.
Two Masten.
One Boegspriet.
One Roor.
One Pompo.
Two Sikken

vul

vier stukken Tabees
 een grote ketting
 een Giek
 twee Gaffel
 twee Stengen
 een Bree vok Raa
 een Vlym gip Spier
 een Gaffel Spier
 een Nagt huis - Compas.
 een Grootdeil Quantz gebroek
 een vok - Bonnet
 een Bree vok
 een klein vok - Bonet
 een Vlym gip.
 twee Gaffel Leid
 een Stukkert Leid
 twei Bindels Loopende Timmerwerk
 Brusjus & M: niet verstelt
 32 Blokken in Soorten.
 twee Stukks Prospaning
 een Lijk Beijel
 twee Top Beijels
 een Giek Beijel
 Ies Glaaken -

En

En Loodlyn
 En Boot -
 twee Riemen
 En Koffy Hobel
 En Lang
 En Bijl
 twee Hante Hamme
 En S. Malbium
 En gebroek Lantearn
 En Water vat.
 Tever Heiden
 1368 Stukken R. M. Hout. -

Ariba d^r 15^c July 1826
 Jean A. odiere
 opzigtig D.

Tun. C. tere abra

ten cinde alle zodanige kosters, scha-
ders nadelen en Interessen mederom
te kunnen vinden en verhalen daer
en waer het zal behoren, alles inge-
volge Costum van de zee, volgens
Rechten. —

Aduis gedaan en geschrift op
Achter in tegenwoordigheid van
Bartholomius Hendrik Schulte
en Cornelis Raven als getuigen

B. H. Schulte

Cornelis Raven

Cornelis Raven

Rivius attestor
G. Phulius

A. 1820 D. Rood

Vier Pearlens

H. Schotborgher

D. Lourens Duber

J. J. Schellens

Van der Plaetse
Chaplongen

30. 76

35

Ik Ondugtende Jan vander
Buit Croes wonende alhier. -
Bekomme niet de hand Verhoge te hebben
en bij denen niet op te dragen en
gaat te Scheiden van en ten behoeve
van den Heer Lourens Duber mede
alhier wonaechter - En Negein genoed,
Lesette, en een Milatte Meisje
genoed, Christiaan, ende welks van den
Somma van Vijf honderd Pezod
van lechten in Constante penning
gen vander kooper betwengd. -

Cedende z'ransportieerde
aan genoede Heer Lourens Duber
al het Recht van Eigendom welks
ik van dato dages op voorige Negein
Lesette, Milatte Meisje Christiaan
heft gehad, zoodan wts het genoegte
daerom te beschouwen, met beloofde

van

van den Kooper dwergen tydens alle
en eyleijk van alle op en aenspreek
te zullen indremmen en schadelos
hantien onder Verband als meer
Rechtig.

Aanstaande den 25th July 1826

(m) Jan Coers

Accordant mit desselb's Original
Geregistreerd ten Koloniale Kanton
op Aanstaande den 25th July 1826.
onder N. o. -

P. H. Schellinkhout
Colonial Kantoor

35

A. 1826 P. P. Baas

Acht Realen
H Schotborghus

De levensverrichting
G. J. A. Mulier
Jan Van Steenbeek
Emmeloogen D.

36

31⁷⁸

Memorie van Caw,
geving behelzende
den staat en het Saldo
der Boodl en Malaten.
Schap van Andries
Swijnsbergf ~~al~~ gewond hebbende op
overleden zijnde op
den 9^e July 1826,
gefornmeerd en opge-
maakt door de onder-
getekende Catharina
Elisabeth Lacle,
Huisvrouw en Testa-
mentaire Erfgenama
van vernoemden Mr.
Andries Swijnsbergf. be-
staande in, als volgt,

te

te weten:
Den opstal van een huis met
twee Dakken, annex gebouwen,
omringd mit een steene muur.
Heer, staande op vergunde
gronden in het Dorp van de
Paarde baaij, voorsten het
Fortres.

Waardig ingewolge het hier
aangetrouwde Declarat,
tot door twee beedige
daar toe door den Comman,
den dieselijks lants gesigne,
ficeerde personen, de
Somma van - - - P. 400.-.

Den opstal van den huis met
twee Dakken, omringd mit een
Kadocje tanket, staande
op vergunde gronden in het
Dorp van de Paarde baaij, be,
vochten het lants huis wel,
te tot School-gods dienst
vettung

Transporte P. 100.-

No 79
P. Transport P. 400.-

Oeffening gebruik wondende.

Gebreerd ingewolge De,
claratief als voor - - - 100.-
Een holt genaamde de Goede
Intendie mit alle desulfo
te behouden H. Loo als De,
selve in dese Haven ten
anker is liggender

Gevalicerd ingewolge
Declaratief als voor
Op een Somma van - - - 600.-

Slaven.

Een Melet gen. Matthias -	150.-
Een Milatten " Petrona - - -	150.-
Een Otto - - Wilhelmina -	150.-
Een Negrin " Martina - - -	150.-
Een dito - - Hendrietta - -	150.-
Een jonge " Carlos - - -	90 --
Een dito " Cadet - - -	90 --
Een dito " Felix - - -	75 --
Een Meisje " Seferina - - -	75 --
Een dito " Delaida - - -	45 --

Transporte P. 2255.-

Per Transport P. 2255.-

Beestialen.

Twee halfwasjes Hoeccosten,
gevaluerend volgens Decla-
rativum, als boven -- 30.-

Meibelen, Klederen,
Goud, Zilver, enzo voorts:
getaxeerd ingevolge het
voorgenomen Declaratieve
op een Somma van -- 216.-

Een Obligatie ter lasten Is.
Haens Emanuel Pausch
Groot. -- 300.-

Bedragende in alles te
Innen een Somma van P. 2801.-

Waartegen de voornde Bondel
Schuldig staat, aan de Marck,
igende, te weten:

Aan Dinkus J. D. G. Peatu
Volgens een Obligatie
de Somma van P. 1173.- P. 1758...-

Transporten P. 1758.- P. 2801.-

P. 2801.-

Per Transport P. 1758.-

Aan Den Heer Benjaminis
Siens, volgens
Rech. P. 750... P. 1125.-

Aan den Heer Casper
Schonewolf, Wifj
Rech. -- 30.-

Aan den Heer J. M.
G. Eman Wifj
Rech. -- 18.-

Aan den Chirurgijn
Wifj. Rech. -- 7.6.-

Aan Begraafenisje
Tastin. -- 31.4 -- 2970.2-

Welke aftrekken van het
Bedrag der voornde
Bondel, Restant een lastig
Saldo ter Somma van P. 169.2-

Voorst Verklaart de Onderge-
teekende, Willens of Wetens niets
tot dycen Bondel behorende te hebben

Verwijzen

Verzwegen of achtergehouden, bereid
lynde de deugdelijkheid dezer op en
aangaave mit Solemniteit Eede
te staen. —

Ariba den 24^o Augustus 1826

Catharina Elisabeth Laet

Wij Onsergetekenden B. H. Schiltz
 Kolonialen Schrijver Cornelis Raven
 voortwachter op het Eiland Amboina,
 door den Commandeur des Eilands
 voornoemd gekwalificeerd en
 Beedigd tot de Taxatie der
 gemeenen Bodel van Denkler
 Andries Swijnsburg en
 Mijfrouw Catharina Elisa,
 , dochter Laalle, Echtleden. —

Welke eerstgenoemde alhier op
 den 9^e July desjaars 1826
 is komen te overlijden. —

Verklaren op den led door
 ons ten dezen aangelegd, dat
 wij alle de Goederen Zoo Zoo,
 rende als Onroerende, Slaven,
 Bestialen &c^t hebben opgenomen

en

en getaxeerd, en in gewoede waardig
geoordeeld Zoo als hier onder steht
gespecificeerd, te Water:-

Den Opostel van den Huis mit stroo
Dak, z annex gebouwen, omringd
mit den Steene Frankeer, staande
op verginnde gronden in het dorp
van de Paarde baaij, bevochten het
Fortres, Waardig - - P^{ds} 400.-

Den Opostel van den Huis
mit stroo Dak, omringd
mit den Kadoesje Frankeer,
staande op Verginnde gronden
in het dorp aan de Paardebaaij,
Bevochten het Landt Huis,
welke tot School - Gods dienst
Oeffening gebruik wordende - , 100.-
Den Golot genaamde de Grote
Intintie met alle desulps
torbeckoren &c Zoo als dughe
in dese Haven ten Anker is leggende, 600 -

Transporteert P^{ds} 1100.-

^P Transport P^{ds} 1100.-

Slaven

- Den Miltig en Matthijs - , 150.-
- Den Milletus, Petronus - 150.-
- Den Dito - , Wilhelmina - , 150.-
- Den Negru - , Martina - , 150.-
- Den Dito - , Hendretta - , 150.-
- Den jonge - , Carlos - - , 90.-
- Den Dito - , Cadet - - , 90.-
- Den Dito - , Felip - - , 75.-
- Den Meisje - , Sefrina - - , 75.-
- Den Dito - , Delaida - - , 75.-

Beestiaien

Twee Halfwaspe Koeyen - 30.-

Meubelen, Klederen &c

- Twaalf Geschilderde Stoelen - 10.-
- Twee Matte Stoelen - - 1.-
- Den Magazijnij Tafel - 2.-
- Den Dito Kleine Kast - - 5.-
- Den Dito - Dr. - & - - 6.-
- Den Dito Rustbank - - 3.-
- Den Matras & 6 kussens - 12.-

Transporteert P^{ds} 2324.-

Per Transport P. 2324.-	
Vier Silvere Lepels, 6 onceen	9.-
Vier do Rokken, 6 v	9.-
Twee klyne silvere Lepeltjes	2.-
Een goede Horlogie i Ketting	40.-
Twaalf Mans Hemden	10.-
Vijf - - - - -	4.-
Een zwart Lakante Rok	10.-
Een v - - - - -	4.-
Een S. Lyde Vett	2-
Vier Witte Dinet Broeken	8.-
Drie Lininen - - -	4.-
Twee grijne Kotes.	3-
Vier Witte Vesten	2.-
Zes Witte Halsdoekken	2.-
Twee Morden	4-
Negen vrouwel. Hemden	7.-
Drie Katwens Japonnes	5.-
Twee Witte - - -	4-
Twee Lyde - - -	8-
Zes onder Rokken	9-
Drie paar Mans, vrouwel. Kousen	3-
Transporteerd	P. 2473.-

8A

Per Transport P. 2473.-	
Zes gevouleerde Doekken	3.-
Drie paar Mans, vrouwel. Schous.	3.-
Een paar Gode Boringen	3.-
Vier goede ringes Ringen	4.-
Enige Glas Werk	5.-
Een en een half Dozijn Borden	2.-
Twee asfiettes	6-
Enige Kopjes & Schotels	2.2-
Een Koffy kann. 2 trikketts	3.-
Enige Keukengereedschafft	2.-
	P. 2501.-

Obribadem 2^o Augustus 1726.

B. H. Schuldt
Joh. Barth

Ap 1826 P. Brab

32⁸⁶

Acht. Realen

37

H Schotborgh

Wij Onvergankenden Barnabas
Bockhout en Jan Coes Wonende
alhier, Bekennen mit de hand verkocht
te hebben, en bij dycer mietig op te dragen
en quic te schiden aan en ten behoeve
van den Heer Lourens Dibels, mede
alhier wonende; En Bark genaam
Twe Vrienden mit alle dencls toe,
houen zos als dezelve binne dese
haven is leggende, ende lijk van
hure somme van Vijf Honderd
Vijf en dertig Gulden Comt geld
in Contante penninghen van den
Koper ontvangen--

Cedeeren, Transporteren en
gevende Heer Lourens Dibels
alle het Recht van Eigendom welke
wij van dati deses op voorst Bark
Twe Vrienden mit alle dencls toe,
behoren

De Ambachtshuys

Diepholck
Jan Sapeker
C. Damman

Behoorde hebbe gehad. Zonder alto hit
geving tot daaraan te verwezen, mit
belofte vanden Roep deswegen tyd
alleen en een ingelyk voorvalle op en
aanspraak te zullen indemneeren
en schadeloos houden onder verband
als meer Recht.

Aruba d^e 8^e Augustus 1826
W. g/ B. Bokhoudt

Ian Groes.

Accordant met lijsn original
Geregistreerd ten koloniale kantoor
op Aruba d^e 8^e Augustus 1826
onder N^o. 10.-

J. H. Kruit
Kolo. Adm.

22

A. 1826 D. Paul

Vier Paas

Schotborgh

Mleden den 1^e September 1826.

Compareerde voor my Jacob Thielin,
Commandeur des Pionts Ariba,
in presentie der hiernaventeven
getuigen. —

Dokter Lourens Dibis. Koopman
wonende alhier, Eigenaar en Ver-
huurder van de Nederlandse
Golte genaamde Twee Liisters,
ter denre. — En

Dokter Charles Halek Wonende
te Maracaibo zich thans alhier
bevindende, Huurder van de Golte
met de Golte Twee Liisters, ter
andere Lyde. —

Dewelke Verklaarden onderling
te zijn geconvenieerd en overeen-
gekomen om met elkander het
nauvolgende te Contracteren
Zoo als door hinc gecontracteerd

Wortt

39

33 88

wordt bij degenen, te weten:

Dit de Comptoirant ter Eerre den
Heer Lour^s Odibet Lyne voornelde
golet genaamd Twee Lusters zal
geffen ter dispositie en vryje
beschikking van den Comptoirant
ter andere syde den Heer Charles
Halck, en dielks in goede order tot
het doen einer Reise voorriek van
bekwame Geelieden en behoorlyk
geproviandeerd.

Dat de voornelde golet op den 20th
diesen maand September Lynde te be-
stemde Zeildaag door den Comptoirant
ter Eerre naer Maracaibo zal worden
afgevaardigd ter dispositie van den
Comptoirant ter andere syde.

Dat de Comptoirant ter andere syde
voor de Huur van de voornelde
golet zal betalen een Somma
van ~~Les~~ Honderd Patenijs Cura-
caosche Courant per Maand; aan-
vang nemende op den 20th degenen

maand

maand September.

Dat zoodra de genoede golet ter
Maracaibo zal zijn gearriveerd het
aan de tweede Comptoirant denkt dat
Charles Halck zal Vrijstaan om
zich te decidereen, het ~~39~~³⁹ van de
voornelde ~~golet~~ ^{golet} te expediceren
of om dezelve golet naer herwaerts
aan deszelfs eigenes tering te zenden,
in welk laatste geval de Compa-
runt ter andere syde den Heer
Charles Halck zal Verpligt
zijn aan de Schipper van voor,
met de golet te betalen ~~ene~~
~~halve~~ maand Huur voor des
voorz. golet ter Somma van
Drie Honderd Patenijs Cura-
caosche Courant.

Dat ingewalle de Comptoirant ter
andere syde by het arriveren
van de voornelde golet Twee Lusters

te

te Maracaibo, moet komen goed te vinden om dezelve te expediceren tot het doen eenes Reis naar Edas, dat dezelve gelyc als van tot tijns disposities is om te expediceren maar welke plaats hij zal goed vinden. —

Dat gedurende de Reis de Onkosten tot onderhoud van de voorzijde gelyc als mede de proviancierung en de betaling der maendgelden der Equipage zullen betaeld en gedragen worden door den Compartimentator den heer Louis Obibos daarentegen zullen alle de Onkosten Haver gedaen als mede des inklaings, uitklaings en doods geldens Zoo wel te Maracaibo als Edas gedragend en betaeld worden door den Compartimentator ander Lyde denkleer.

Charles

Charles Halck. —

Tot naarkoming des Verbin den der Compartiment hinne Personen & goedren onder verband als naer Rechten. —

B. H. Schulte.

L. Oubbes

Halck

J. M. Raven

Quod attestor

B. Ghulen

34⁹¹

As 1826 P. Day

41

Vier Realen

H. Schotborgh

De Lomme van Riet

Ik ondertekende Maria Riet
Widuine H. W. Mering Wonneerde alhier
bekomen niet de hand verhoogt te hebben
en bij dezen wettig op te dragen en
gaat te Scheldens aan en ten behoeve
van Petronilia Varro mede alhier
wraachdig, en nege jonge genaam
Richard, ende zulks voor een somma
van den honderd pesos van actie
in Contante penninges van den Kogte
Ontvange[n]. -

Cedeeren Transporten aengen[?]
Petronilia Varro al het Recht
van eigendom Welke ik voor dato dezen
op wonde, nege jonge genaam Richard
heb gehad zonder tot het geringste
daarvan te beschouwen, met belofte van
den Kogte tegen allen en een tegelyke
ver alle op een sprake deswege[n] te
zulks indemnisse, schadeloos houdt
onder verbed als meer Recht.

Accordens moe[re] origineel Aanbed d^r 18th Septemb 1826,
Gegeestend tot Kolonie Kartas /Wg/ Day letters M R Lijngsted
op Aanbed d^r 18th Sept: 1826 N. II door Maria Riet Wid. H. W. Mering

B. H. Schotborgh.
kolon. sch.

In prescriptie van mij
Dr Lomme van Riet
/Wg/ H. Schotborgh

41

37

A. 1826 D. P. Bouw

Twaalf Realen
W. Schotborghus

42

35.93

D. Commandeur
Jan Hendrik Eman

Jan van den Spiegel

D. Commandeur

Jan

van

den

Spiegel

D.

Commandeur

Jan

van

den

Spiegel

D.

Commandeur

Jan

van

den

Spiegel

D.

Commandeur

Jan

van

den

Spiegel

D.

Commandeur

Jan

van

den

Spiegel

D.

Commandeur

Jan

van

den

Spiegel

D.

Commandeur

Jan

van

den

Spiegel

D.

Commandeur

Jan

van

den

Spiegel

D.

Commandeur

Jan

van

den

Spiegel

D.

Commandeur

Jan

van

den

Spiegel

D.

Commandeur

Jan

van

den

Spiegel

D.

Commandeur

Jan

van

den

Spiegel

D.

Commandeur

Jan

van

den

Spiegel

D.

Commandeur

Jan

van

den

Spiegel

D.

Commandeur

Jan

van

den

Spiegel

D.

Commandeur

Jan

van

den

Spiegel

D.

Commandeur

Jan

van

den

Spiegel

D.

Commandeur

Jan

van

den

Spiegel

D.

Commandeur

Jan

van

den

Spiegel

D.

Commandeur

Jan

van

den

Spiegel

D.

Commandeur

Jan

van

den

Spiegel

D.

Commandeur

Jan

van

den

Spiegel

D.

Commandeur

Jan

van

den

Spiegel

D.

Commandeur

Jan

van

den

Spiegel

D.

Commandeur

Jan

van

den

Spiegel

D.

Commandeur

Jan

van

den

Spiegel

D.

Commandeur

Jan

van

den

Spiegel

D.

Commandeur

Jan

van

den

Spiegel

D.

Commandeur

Jan

van

den

Spiegel

D.

Commandeur

Jan

van

den

Spiegel

D.

Commandeur

Jan

van

den

Spiegel

D.

Commandeur

Jan

van

den

Spiegel

D.

Commandeur

Jan

van

den

Spiegel

D.

Commandeur

Jan

van

den

Spiegel

D.

Commandeur

Jan

van

den

Spiegel

D.

Commandeur

Jan

van

den

Spiegel

D.

Commandeur

Jan

van

den

Spiegel

D.

Commandeur

Jan

van

den

Spiegel

D.

Commandeur

Jan

Ge registreerd ten Kolonialen Kantore
op Aziëns Den 3rd October 1826 N° 12.

J. H. Schulte.
Kolon. Adv.

A. 1826. M. 10. 1.

30. 94

Twaalf Pecalen
Nethelborgher

De Commandeur Adm.

J. J. G. Phelippe

Van Zee Overhoek

43

I^e Ondergetekende Juan
Baptista Arresito, wonende alhier
verklaare uit liefde der waardigheid
en ter requisitie van Maria Magdalena
Heerman. Dat Juan Angelico Reyes
mij herhaalde onalen heeft verklaard
dat hij zich in den Huwelijken staat
vande begaven mit Maria Magdalena
Heerman en dat hij Juan Angelico
Reyes, ook het voorname Meisje genaam
Maria Magd^a Heerman op belofte
van haer te zullen trouwen bezwangen
had. - dat deze Juan Angelico
Reyes, het bovenstaande niet alleen
mondeling heeft verklaard maar
ook tydens zijn verblyf te Curaçao
bij Juan Angelico Reyes den Order,
getekende schriftelijk heeft
versoegd om zorg te dragen dat
dat aan het oornoemde Meisje
van wegens haare bedreiging niet
hoofde

hoofde van haare zwangerschap gae
leed gescheide vermits hij eerdaags
zoude terug komen om het geneerde
Meisje te trouwe en daes te herstellen
het geene door hem bedorven was.

versus vertelde ik ondugelijker
daerind te syn de daeglykheid
dezer verklaring niet volcomelen sed
te sterken.

Aruba den 21 Maart 1826.

yo firmo como testigo dela Ma
dad dota mi declaracion

Juan Plant. ^a eten abiag

geregistreerd ten Kolonial Kantore
op Aruba den 3^r October 1826 N^o 13.

P. H. Schulte
Kolon. Sch.

A. 1826 P. Sch.

Vier Realen

H Schothorster

De Absentie van de Commissaris

De Vice Commissaris

Jan van der Heijden

Antonijs

J. Y. van der Heijden

Antonijs

Jan van der Heijden

Antonijs

447

3795

Ik Ondagetikende Maria Riet H.
, dijnne Hend^r Willem Herring wonende alhiest.
Bekeerde iets de hand Varkago te hebben en
bij daen wettig op te dragen en quic te
schelten aan ende ten behoeve van
Dekken Jan Semerel mede alhiest Woer,
achtig, Ein Nige ynd Domingo
ende lietts voor de Somme van vier
hondsd poyas van actien in kontante
penning van den Koepel ontvangen.

Cedeeren Transportieren aen genoemt
Herr Jan Semerel al het Recht van
lijndom welke ik voor dato dezer op
hie voortz. Nige Domingo heb gehad,
zonder iets het gerigt te daaraan te
bezwaren, mit belotta van den Koepel
diervagens tegens allen op een iegelyk
voor alle op e aanspraak te zullen inden,
nuem en schadeloos houden onder Verbond
als naer Rechte. - Aruba den 6 October 1826

Accordant met desget. Origineel /m^rg/ Olyce letters M.R. Lijns
geregistreerd ten Kolonial Kantore gesteld door Maria Riet H.^r W.^r. H.
Op Aruba den 6 Oct. 1826 onder Herring - In presentie van mij
N^o 14.-

P. H. Schulte
Kolon. Sch.

/m^rg/ Jan Vander Biekt

96

45

43

97

86
Bark genaam Concordia, thans een,
dracht, met alle denkts toebediening
hadden gehad, Zondes iets het geïngedaen
daeraan te reserveren, niet beloofd
vander Kooper voorst, tegens allen
en een iegijk voor alle op een
aanspraak deswegen te zullen
indemneeren en Schadeloos houden
onder verband als naer Rechten

Aruba den 9^e October 1826.

(W. 9) Jochem Paes

Accordant met den rts. Virginie
ge registreert ten Kolonie Kanton
op Aruba den 9^e October 1826.
onder N. 15-

P. H. Deputte
Kolonie Aruba

A. 1826. M. Roos.

Zeventien Pealen

H. Schotborghs

Meden den 13^o October 1826.

Compareerde voor mij Jan vander
Bijst. Vice Commandeur des Eilands
Ariwa, bij Absentie van den Commandeur
het Commando wende, in presentie
des ratenvoornemers getuigen.

Sorirens Franken, Bootsmans.

Sorius Bermudez, Landlegger.

R. Tros

Severis Colina

Bernigio Ayila.

Fran^c Franco.

Fran^c Tromp.

Johannes Tromp.

Pieter Tromp.

Ian Asman.

Matteo Sanchez

Ian Oberg

Matrozen

Jongen.

alle in worz. Qualiteiten gevaren heb.
bende aan Boord de Engelsche Bark
Pretty gevoud door Schipper J. Bernadine

Dweltus

39. 100

Welke verklaarden op de krachtigste
Wijze eenigzins daerlyk zynde te fan-
stiteeren en bij dezen in huyne
plaats magtig te maken den Willede
Hus Mordechaj Ricardo, Procu-
reur postuulerende voor de Edele
Achtbare Raad van Civile en Crimi-
nale Inntitie des Islands Curaçao.—
Speciaalijk omme voor en in naam
van de Compartanten affecischen
en vordern van Jean Bernadine
Zich thans op het Island Amboina
berindende, Lodurige Somma's
als de genoemde Jean Bernadine
aan de Compartanten respectueeljk
voor verdiende maand gagien der
Schuldig is, Zoo als blijkt uit
de erkentnijsen door voornamen
Schipper J^r Bernadine aan ieds
der Compartanten afgegeven.—

Ten

Ten dien einde alle zadanige Denas,
ches Zoo in Rechten als daer buiten
werkstellig te maken als de Consti-
tuant. Sal daadzaam vorteelen;
ingevalle van volvening in dat
minne daarvoor te quiteren, doch
in het tegenovergestelde Geval, de
genoemde Schipper J^r Bernadine
door middelen Rechten tot de
betaling des aan de Compartanten
verschuldige Penninghen te Con-
tringeren, ten dien einde voor
alle beroegde Rechtbanken te
Compareeren, en aldus voor en in
naam van de Compartanten te a-
geeren, ten einde den Compartan-
ten Recht op de voortg. Bark
genaemde Gatty thans binnen
dese Haven leggende; te Verzekeren
en

en dezelve Bank voor het aan de
Comparantien Wettig lijk verschuldigh
te doen Executieeren. —

En voorts Generalyk ter zaake wort
Zoo in Rechten als daer buiten al
dat geene te doen en te verrichten
Wat zal worden vereischt, en de
Comparantien Selve present lynde
Zoude kunnen mogen of moeten
doen, alles mit magt van Substi
titie en betoete van Approbation
en Ratificatie onder Verband als
naer Rechten. —

Aldus gedaan en gescreven
Op Schreven in presentie van Bas,
Tholomeus Henrij Schutte en
Cornelis Raven als getuigen.

Die letter is gesteld door
Lourens Frankes

Luis Bernades
Dit kruis + is gesteld door
P. Tros.

Dit kruis + is gesteld door
Iurio Colina

Premicio Avila
Dit kruis + is gesteld door
Jan: francs. —

Dit kruis + is gesteld 102
door Frans: Tromp
Dit kruis + is gesteld door
Johannes Tromp

Dit kruis + is gesteld
door Pieter Tromp.

Dit kruis + is gesteld door
Jan: Heran

Dit kruis + is gesteld
door Mattheo Sanchez

Dit kruis + is gesteld
door Jan obryg

Quiod attestat

Jan Van Hertzecht

26 Septembris
Corn. Raven

46
A. 1826 P. Broel
104

Twee Persos

H. Schotborghus

Heden den 17^o November 1826.

Comparerde voor my Jan vander Biest, Vice Commandeur des Eilandts Ariba, bij afwzigheid van den Com-
mandeur het Commando voerende,
in presentie van de hijs Rutenoomne
Getutje. —

Bentheer Benjamin Siaras,
Koopman wonende alhiel. —

De Welke Verklaarde op de krachtigste
wijze eenigzins doenlyk zynde te Con-
stitueren en in zyn plats mytig
te maken Drucker Joseph Pereira
Brandoa Junior, Koopman wonende
te Circus. —

Speciaalyk omme voor en in
naam van hem Comparant op Pu-
blique Veilingen of uit de hand te
Verkopen des Comparants genaam
Meriam mit alle deszelfs

toebehooren

D. in Lannen & Bi abz die
vand Cunnewijk Landshouwe
3 Octobre 1826 —

52

40.

105

toebehooren, zoo als dezelve te Curaçao
binnen de haren is leggende; tot
zoodanige prijs als de ~~Geconstitueerde~~
ten meesten proftte van den Compart
zal raadzaam vordelen; alle Kosten
van Transport en overdracht te pass
seren, zoo als naer Sty le locaties
zal worden vereischt; de Kooppen
nigen te ontvanger, en daarvoor
behoorlyke quitante te verleem
voorts generlyk al dat gane te
doen en te verrichten wat ter zaak
voorschrewe zal wordene vereischt,
en den Compart zelue present gijde
zoo's kunnen magne of mocht
dien, niet magt dan substituta
en onder belofte van approbatie
en Ratificatie onder Verband
als recht Rechten.

Gedaan en gescreven op Amboina
in tegenwoordigheid van

Bartholomius

Bartholomius Henr^y Schulte &
Cornelis Raven al getuigen

A. H. Schulte

Cornelis Raven

H. Raven

Quod attestor
Jan Jan Aertsz

52

8.1826. Ph. Bonh.

er Realen

100

53

41.

106 7

Schotborghue ik Ongegetekende Ishaac de Els Pendo
wonende alhier.

Bekenne niet de hand Vinkje te hebben en bij
dien inwelling op te dragen en quict te schilderen
aan en ten behoeve van Rosalia Emonet
ondre alhier wonende... den Malate Meisje
genaamd Maria Jesus; ende welke voor de
Somme van tweehonderd vijf en twintig
Pozos van achtere in contante penninghen
van den Koopster ontvangen.

Cedecens Transporteun aengemeld
Rosalia Emonet al het Recht van eigen
dom welke sles voor dato dyes op Woest Min
latte Meisje genaam Maria Jesus heb gehad,
zonder iets het geingetes daar aente reservere
ren, mit beloft vanden Koopster daerwegen
tegens allen en een ieglyk voor alle op en
aanspraak te zullen indienneind en schade
loos houden onder Verbaal als naer Rechte.

Aruba den 22 November 1826

(W.) Ishaac de Els Pendo
Accordant met deszelfs Origineel
registreerd ten Koloniale Kantoor
Aruba den 22 November 1826
der W. 16.-

P. J. Schepelt
Notar. Schrift

A 1826 P. Bont

Acht Realen

H. Schotborgh. Mleden den 30^o, November 1826.

Compareerde voor mij Jacob Thielen
Commandeur des Eilands Arikaw;
in presentie van de heij waternummer
Getuigen.

Majestueus Catharina Elisabeth Eman
meed ejaags Dochter wonende op dit
Eiland, voor zos veel des ooods geaddis,
stied mit haren vader den bleeer
Jan Hendrik Godfried Ponan mede
alhier wonende.-

Dewelke Verklaarde op de kragtigste
wyze eerigeens doenlyk Lynde te
Constitueren ende in haren platz
magtig te maken De Weldele blee
Mordechaj Ricardo, Procureur
postu leesconde voor de Dole Acte,
Raad van Civile en Criminale Instities
des Eilands Curaçao. -

Speciaalyk Omme voor en in naam
van de Comparaante te entameeren

De Commandeur

Jacob Thielen

Vijf Van der Biekt
Voorhangh

en voorttezetten Procedures in Cas van trouw beloften, defloratie en impregnatie, tegens den Pegeant van Sebastiaan Graainghiel, zich thans op dit eiland bevindende. - , -

Ten dien einde te Comparaement voor de Raad van Civile & Criminelle Gis, titie des Eilands Curaçao, aldaar alle termijnen van Rechtent te obser, reezen tam active quam passieve te lites constesteren, en die Compa, rantes Zaake te vervolgen tot den uiteinde toe. -

En worts Generalijk te zaake voorschreven alles vader en moeder te doen en te verrigten als de Constituante selve present synde, goede kunnen wegen of moeits doen, mit macht van Substitutie en Onder belofte van Approbation en Ratificatie onder verkeert

als

als naer Rechtent.

Gedaan en Gespasteld op Aulic in tegenwoordighed van Bas, Tholomeus Henrij Schiltz en Cornelis Raven als getuigen.

Catharina G. Eman
Jan Hend. Grof = Eman

J. H. Doherty

Cornt. Raven

Quiod attestos

J. G. Philib.

55

Año 1826. M. D.

Swaelf Realen
H SchottborgherD. Juan Eman & hija apuntijada
y su señora Rosalia Aldama viuda de
Sontayn.

Jan Van der Brugh

56

43.

109

Los abajo firmados Benjamin Suarez
y Manuel Aguirre declaramos por amor de la
verdad y a la requisicion del S^r Juan Henrique
Goof Eman, que habiendo ido el dia de ayer
a las cinco de la tarde a la Casa de la Sra Da
Rosalia Aldama viuda de D^r Francisco Xavier
Frausquin á pedimento de otro Sr Eman para
que la dha Sra diese su consentimiento a su hi-
jo D^r Sebastian Frausquin para contraer matrimo-
nio legítimo con la hija del expreso Sr Eman
nombrada Catharina E. Eman por haber sido des-
florada otra Catharina E. Eman por el mencionado
D. Sebastian Frausquin — Que la dha Sra
Da Rosalia Aldama contestó, que sentia mu-
cho el hecho de su hijo arriba mencionado, y
que por su parte como Madre da su pleno con-
sentimiento para que el referido su hijo pueda
contraer matrimonio con la mencionada Señorita
Catharina E. Eman.

He durante el citado discurso que tu-
bimos los abajo firmados con la Sra D^r Rosalia
Aldama se hallaba presente su expreso hijo
D^r Sebastian a quien nosotros le preguntamos,
que motivos tenía para no quererse casar con
la citada señorita Catharina E. Eman subsanando
el daño de desfloración que hizo a la dha señorita
a lo que respondió, que él siente mucho haber

hecho tal cosa, pero que á él no le convenia casarse con ella.

Que despues el Sr. B. H. Schutte, que estaba presente en esta conferencia, le hizo la proposicion de que él mismo y nosotros los abajo firmados dariamos una declaracion jurada, que la otra Señorita antes de este acontecimiento con el citado J^r Sebastian Trausquin la reputabamos y conociamos por una niña honrada y recogida, a lo que contestó, que él no necesitaba de nuestra declaracion, pues el mismo conocia la otra niña por honrada y puede dar tambien igual declaracion.

Declaramos y confessamos, que lo arriba expresado es la verdad, y que en caso necesario estamos prontos a repetirlo bajo la solemnidad del Juramento. Aruba. 14 de Noviembre
de 1826.

J. H. Schutte

Manuel Aguijne

Toor my Jacob Thielen, Commandeur des Lijns Aruba, Lijnd
gecompagnie De Steun Benja,
min Lijnes en Manuel Aguijne
beide wonende alhiel.

Davelkes

110

Davelkes uit liefde des Waarheid
en op Requisito van Den Heer
Jan Hendrik Godfried Eman
onder Solemniteit eden hebben
getuigd en Verklaard, Dat den
inhoud des hier voestuande Va-
. Klaireing door hies gegeven en
getekend de Waarheid is, en
daarbij blyant persisteren en
"God waerlyk moet hen Compa-
, ranten god almachtig helpen".
In teken des Waarheid is deze
door my Commandeur getekend
op Aruba den 4^o December 1826.

J. H. Schutte

A. 1826 D. B. Reg.

Twaalf Realen
Schotborghs

De Commandeur van Huis

Be Ghullem

Jan van der Biest

57

44 111

Wij Ongegetekenden Benjamin
Suarez, en Bartholomens Hendrik
Schulps beide alhier wonende,
verklaren uit liefde der Waar-
heid en ter requisitie van Mejuffrouw
Catharina Elisabeth Eman, Meen-
verjaagd Dochter mede alhier wo-
nende;

Dat de Person van Sebastian
Yrausquin in onze tegenwoordigheid
op heden heeft verstaan en be-
haaid, Dat hy met de voorname
als Juwrouw Catharina Elisabeth Eman
met geen ander Oogmerk in
relatio getreden was dan met het
Zalige voornement om haart te zul-
len trouwen betrekende ons Onse,
getekende dat daarvan ten berys
strekken kan dat hij Sebastian
Yrausquin, na twee Weken geleden

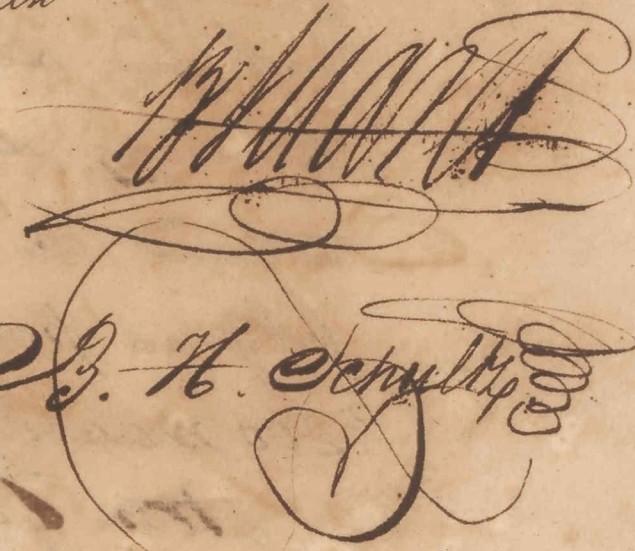
112

aan den Star J. A yarza garay
lyne tusschenkomot verzoegt heeft
om te sprekken, dat de genoemde
Jufrouw Catharina Elisabeth
Eman hem uitstet zouden verleend
tot syn Broeder Jano Grusquin,
van de oorkust Zuid Krygkomey
ter eindt de toestemming van syn
Moeder tot het huwelyk voor
hem te verzoeken als tyd hij
Sebastia Grusquin, daartoe zelue
uit hoofd van syn Jongheid be-
schaard en syn Broeder als ouder
lynde morder inloed op syn
Moeder had.

Gewende de vadergetekenden tot
voor Redenent van Wetenschap
als in den Tijt, biect syn
der de Oeugdelykheid dier
Uitklaering mit Solemniteiten Eedes.

Staven.

Aruba den 15 November 1826.


J. H. Schulte

Voor mij Jacob Thielen, som,
mannus des lants Aruba
zijn becompen Deplieven
Benjamin Suares en Bar,
Tholomaeus Hendrik Schulte
beide alhius wonende.

Demelke uit liefde der Waar-
heid en op Requisities van
Mijfrouw Catharina Elisabeth
Eman, Maerderjargo Dochter
mede alhius wonende.
Onder Solemnelle Leden hebben

getuigd

getuigd en Verklaard, Dat den
inhoud der hiervoerstaande Ver-
klaring door hem gegeven en ge-
tekened de Waarheid is, en daarbij
blyven persisteeren: —

"Zoo waarlijk moet hen Comparan,
tot God Almachtig helpen.

In teken der Waarheid is deze
door mij Commandeur getekend
op Sint Eustatius den 4^o December 1826.

S. Ghulen

A. 1826 P. R. Bouw

Straalfe Pealen
Schotborghes

D. Commandeur G. Ghulens

J. Van der Bie
G. Ghulens

Yo Rosalia Aldama, viuda de d Francisco
Xavier Trausquin, como madre y tutora natural
de mi hijo menor Sebastian Trausquin declaro:
Que es de mi gusto y voluntad que el mio hijo
Sebastian contraiga matrimonio con la Señorita
Catharina E. Eman para lo cual le doy mi
pleno consentimiento y para que asi conste
firma este en esta Isla de Aruba a 24 de
Noviembre de 1826.

Rosalia Aldama

Geregistreerd ten Koloniale Kantore
Op Sint Eustatius den 4^o December 1826.
onder N° 17.

H. Schulte
Kolon. secret.

51

A. 1826 P. P. P. P. P.

114

59

H.D.

Vier Realen

H. Schopborgher Ik Ongegetekende Isbraac de
Elias Pendo Woonende alhier. -
Bekenne uit de hand Verkocht te hebben en
bij dycen Wettig op te dragen en quiet te schiedt
aan en ten behoeve van Maria Catharina Bislik
mede alhier Woonachtig, een Sambo Slavin
genaamd Maria Ignees, ende Zulks voor de
Somme van Een Honderd en Seventig pa-
.tinges Comant geld in contante penning, us
den Koopster ontvangen. -

Cedering Transporten aan gemelde
Maria Catharina Bislik al het Recht
van hiz endom welke ik voor dato dycs op
het jonge Sambo slavin Maria Ignees heb
gehad, zondt ict het genoegte daaraan te
Zoverreces behorende den Koopster vernoemd
tigen allen en een iegelyk voor alle op-aan,
.spack dweyen te zullen indemnisse en
Schadelos houdt onder verband als niet
Rechty. - Huile om 20^e December 1826

Accordant met drecys Originals ¹⁸²⁶ Isbraac de Elias Pendo
Gecastreud by Koloniale Kantone
op Amstel op 20^e December 1826
ender N^o. 48 —

P. H. Schopborgher
Koloniale Kantone

59

A. 1826. P. P. Bouw

Vertien Realen
H Schotborghen

60

47

115

Ik Ondergetekende Franchon
Elisabeth Solagnier, wonende
op dit Eiland.

Verklaure uit Liefde der Waarheid
en ter Requisitie van Catharina Elisa-
beth Eman, mede alhier woonagtig.

Dat Sebastian Grasquin Wonen,
de alhier in mijne tegenwoordigheid
herhaalde malen beloofd heeft aan
de voornoemde Catharina Elisabeth
Eman om zich met haar in het huus
weljk te zullen begeven, en dat hij
Sebastian Grasquin in de mind
Maart des jaars 1826 haer Catharina
Elisabeth Eman, geoffereerd en voor
geslagen heeft om voor zijn vertrek
naar Cuba rewaarts hij destijds
eene Reis stond te doen, om haer
Catharina Elisabeth Eman van
haar Vader toe Huwelijk te wagen,
en dat tusschen hem Sebastian

Grasquin

Yrauisquim en Catharina Elisabeth Eman
Wederijds onderling vredig goed gevonden
om zulks in te stellen tot tyne tenu
komst van Cuba.

Dat de Vornoende Sebastian Yraus-
quin van Cuba te zij gekomen hynch
de gemede trouwbelofte van genoemde
Catharina Elisabeth Eman in myne
tegenwoordighid dijkwip heeft her
haadt en haer stets verzekerd huyf
lyns wond van haas gegeuen te sullen
gestand doen, mit betuiging dat zij
zich daar op gerust konde valten.

Gewende voor Bedenken van Weten,
Schap also in den text, bereid synder
de daegdelykheid des verhalens
met Solemnelen Eide te staen

Brulus den 24 December 1826.

Fanchon: Elisabeth Solagnier.

Voor myn Jawob thien Commandant

des

16

des Islands Aruba is gecomponeerd
Meijfrouw Fanchon Elisabeth
Solagnier wonende alhiel.

Denwelke uit hand des Waerheid
en op Requisities van Meijfrouw
Catharina Elisabeth Eman met
alhiel Monarkie, onder Solemnelen
Eide heeft getruyd en Verklaerd,
Dat den inhoud der huivoren,
staande verklaring door haen
gegeuen en getekend de Waerheid
is, en daarbij blijft pastisser
De Waerlyk moet haer componeerde

God Almachtig helpen.
Intekening des Waerheid is dese
door mij Commandant getekend
op Brulus den 24 December 1826.

Zr. Muller

A. 1826. M. P. P.

Drie Pesos

B. Schotborgh

Ik Ondergetekende Losirens

Onder Woonende alhier.-

Beckums uit de hand Verkocht heb,

ben en by dezen mettig op te dragen

en Kryst te schelen aan ende ten

Behoeve van Meijfrouw Janetta

Constantia Thielens Woonende te

Curacao Zichtthuis alhier bevindende.

En Goloet genaamd de Twee Leesters

met alle deszelfs toebehoren Zoo als

dezelver binnen dese haue is leggende,

ende welke voor den somma van

Twee Duizend Vijf Honderd en

Vijftig Pesos, in Contante Gelden

van den Koopster Ontvangen.-

Cedcerend Transporteren

naa gemelde Meijfrouw Janetta

Constantia Thielens, al het Recht

van ligendam welke ik van dato

dezey op het voorschreue Goloet

des

D. Constantia Thielens

Van Jan Dhr. B. Schotborgh

Antwerpene

Plantzen als de geconsolideerde hal
komen goed te vinden, - Worts my
om dezelve goeder te mogen verkoopen
en Transporteeren, als mede de koop,
"penningd to ontwangen en daerbor
quitieren; en Worts Generalyk te niet
de voorschrewe goeder Zodanig te mogen
handelen als of het des Geconsolide
erde ligendom was, en de Con
stituente Telve present zynke Comite
kunnen mogen of moeten doen. -
mits myt van Substitutie en onder
belofte vs Approbation en Ratifi
catie onder vallen als van Rechtig.

Gedrukt en Gepasturd op Schrib
in tegenwoordigheid van Bartholome
us Hendrik Schiltz en
Cornelis Raven als getuigen

Jannetta Constantia Thulien

Corn. Raven

Officier collector
& Ghulzen

62

)

"

61

61

